

Uitgave
in de Nederlandse taal

Wetgeving

Inhoud

I	<i>Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing</i>	
★	Verordening (EG) nr. 257/2001 van het Europees Parlement en de Raad van 22 januari 2001 betreffende maatregelen ter bevordering van de economische en sociale ontwikkeling van Turkije	1
	Verordening (EG) nr. 258/2001 van de Commissie van 8 februari 2001 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit	5
★	Verordening (EG) nr. 259/2001 van de Commissie van 7 februari 2001 tot vaststelling van maatregelen voor het herstel van het kabeljauwbestand in de Noordzee (ICES-deelgebied IV) en van de daarmee samenhangende voorwaarden voor de controle op de activiteiten van vissersvaartuigen	7
★	Verordening (EG) nr. 260/2001 van de Commissie van 8 februari 2001 houdende vervanging van de bijlage bij Verordening (EEG) nr. 3677/90 van de Raad houdende maatregelen om te voorkomen dat bepaalde stoffen worden misbruikt voor de illegale vervaardiging van verdovende middelen en psychotrope stoffen	11
	Verordening (EG) nr. 261/2001 van de Commissie van 8 februari 2001 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer van op basis van granen en rijst verwerkte producten	13
	Verordening (EG) nr. 262/2001 van de Commissie van 8 februari 2001 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer voor mengvoeders op basis van granen	16
	Verordening (EG) nr. 263/2001 van de Commissie van 8 februari 2001 tot vaststelling van de maximumrestitutie bij uitvoer van zachte tarwe in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 1701/2000	18
	Verordening (EG) nr. 264/2001 van de Commissie van 8 februari 2001 betreffende de offertes voor de uitvoer van zachte tarwe die zijn meegedeeld in het kader van de openbare inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 2014/2000	19
	Verordening (EG) nr. 265/2001 van de Commissie van 8 februari 2001 tot vaststelling van de maximumrestitutie bij uitvoer van gerst in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 2317/2000	20

Verordening (EG) nr. 266/2001 van de Commissie van 8 februari 2001 tot vaststelling van de maximumrestitutie bij uitvoer van rogge in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 1740/2000	21
Verordening (EG) nr. 267/2001 van de Commissie van 8 februari 2001 betreffende de offertes voor de uitvoer van haver, die zijn meegedeeld in het kader van de openbare inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 2097/2000	22
Verordening (EG) nr. 268/2001 van de Commissie van 8 februari 2001 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer voor granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge	23
Verordening (EG) nr. 269/2001 van de Commissie van 8 februari 2001 tot vaststelling van het op de restitutie voor granen toe te passen correctiebedrag	25
Verordening (EG) nr. 270/2001 van de Commissie van 8 februari 2001 houdende vaststelling van de restituties die worden toegepast voor bepaalde producten van de sector granen en de sector rijst, uitgevoerd in de vorm van niet in bijlage I bij het Verdrag vermelde goederen	27
* Richtlijn 2001/8/EG van de Commissie van 8 februari 2001 ter vervanging van bijlage I bij Richtlijn 92/109/EEG van de Raad inzake de vervaardiging en het in de handel brengen van bepaalde stoffen die worden gebruikt voor de illegale vervaardiging van verdovende middelen en psychotrope stoffen	31

II Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing

Commissie

2001/105/EG:

- * Beschikking van de Commissie van 25 oktober 2000 betreffende de door de regio Sardinië (Italië) ten uitvoer gelegde steunmaatregel voor de bevordering en valorisatie van de biologische landbouw (kennisgeving geschied onder nummer C(2000) 3153)** 33

2001/106/EG:

- * Beschikking van de Commissie van 24 januari 2001 tot vaststelling van een model voor de lijsten van de eenheden die door de lidstaten zijn erkend voor het intracommunautaire handelsverkeer van levende dieren, sperma en embryo's, alsmede van de voorschriften voor de mededeling van deze lijsten aan de Commissie ⁽¹⁾ (kennisgeving geschied onder nummer C(2001) 143)** 39

2001/107/EG:

- * Beschikking van de Commissie van 25 januari 2001 betreffende uitstel van de ingangsdatum voor de toepassing van Richtlijn 1999/36/EG van de Raad voor bepaalde vervoerbare drukapparatuur ⁽¹⁾ (kennisgeving geschied onder nummer C(2001) 139)** 43

⁽¹⁾ Voor de EER relevante tekst

I

(Besluiten waarvan de publicatie voorwaarde is voor de toepassing)

**VERORDENING (EG) Nr. 257/2001 VAN HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD
van 22 januari 2001
betreffende maatregelen ter bevordering van de economische en sociale ontwikkeling van Turkije**

HET EUROPEES PARLEMENT EN DE RAAD VAN DE EUROPESE UNIE,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, met name op artikel 179,

Gezien het voorstel van de Commissie ⁽¹⁾,

Volgens de procedure van artikel 251 van het Verdrag ⁽²⁾,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) De betrekkingen tussen de Europese Unie en Turkije zijn in hoofdzaak gegrondvest op de Associatieovereenkomst van 12 september 1963 ⁽³⁾ en op de besluiten van de daarbij ingestelde Associatieraad.
- (2) Turkije voert ingrijpende hervormingen door om zijn economische situatie te verbeteren, de overheidssector te herstructureren en efficiënter te maken, de economische en sociale infrastructuur te moderniseren en de productiesector te versterken.
- (3) De Europese Raad van Cardiff van 15 en 16 juni 1998 heeft te kennen gegeven de uitvoering van de Europese strategie voor Turkije van groot belang te achten en heeft de Commissie verzocht voorstellen te doen inzake onder meer de financiële aspecten.
- (4) Er bestaat een inkomensongelijkheid tussen de diverse provincies van Turkije, en overeenkomstig de conclusies van de Europese Raad van Cardiff moet een oplossing worden gevonden voor deze situatie door de ontwikkeling van de regio's met een ontwikkelingsachterstand te bevorderen en de economische en sociale cohesie te versterken.
- (5) De conclusies van de Raad van 13 september 1999 verwijzen naar de financiële steun aan Turkije.
- (6) De Europese Raad van Helsinki van 10 en 11 december 1999 heeft verklaard dat Turkije een kandidaat-lidstaat is die tot de Unie kan toetreden op basis van dezelfde

criteria als die welke voor andere kandidaat-lidstaten gelden.

- (7) Het bepaalde in deze verordening is gegrondvest op eerbiediging van de democratische beginselen, de rechtsstaat, de mensenrechten en de fundamentele vrijheden, alsmede op de eerbiediging van het internationaal recht, hetgeen wezenlijke elementen zijn van het beleid van de Europese Unie en haar lidstaten, en op de in het kader van diverse hiermee verband houdende overeenkomsten aangegeane verplichtingen.
- (8) De Gemeenschap hecht er groot belang aan dat Turkije overgaat tot bevordering en verbetering van de democratische praktijk en de eerbiediging van de fundamentele mensenrechten, en tot vergroting van de betrokkenheid van het maatschappelijk middenveld bij de ontwikkeling van dit proces.
- (9) Het Europees Parlement heeft de volgende resoluties aangenomen: resolutie van 13 december 1995 over de mensenrechtensituatie in Turkije, resolutie van 17 september 1998 over de verslagen van de Commissie over de ontwikkeling van de betrekkingen met Turkije sinds de inwerkingtreding van de douane-unie, resolutie van 3 december 1998 over de mededeling van de Commissie aan de Raad en het Europees Parlement over de verdere ontwikkeling van de betrekkingen met Turkije en de mededeling van de Commissie aan de Raad, getiteld „Europese strategie voor Turkije — Eerste operationele voorstellen van de Commissie”, en resolutie van 6 oktober 1999 over de stand van de betrekkingen tussen de Europese Unie en Turkije met name betreffende het belang van de eerbiediging van de mensenrechten in Turkije voor de ontwikkeling van nauwe banden tussen dit land en de Europese Unie ⁽⁴⁾.
- (10) De voor de uitvoering van deze verordening vereiste maatregelen dienen te worden vastgesteld overeenkomstig Besluit 1999/468/EG van de Raad van 28 juni 1999 tot vaststelling van de voorwaarden die gelden voor de uitoefening van aan de Commissie verleende uitvoeringsbevoegdheden ⁽⁵⁾.

⁽¹⁾ PB C 408 van 29.12.1998, blz. 18 en PB C 311 E van 31.10.2000, blz. 125.

⁽²⁾ Advies van het Europees Parlement van 2 december 1999 (PB C 194 van 11.7.2000, blz. 48), gemeenschappelijk standpunt van de Raad van 13 juni 2000 (PB C 240 van 23.8.2000, blz. 25) en besluit van het Europees Parlement van 6 september 2000 (nog niet gepubliceerd in het Publicatieblad). Besluit van de Raad van 28 december 2000.

⁽³⁾ PB 217 van 29.12.1964, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB C 17 van 22.1.1996, blz. 46, PB C 313 van 12.10.1998, blz. 176, PB C 398 van 21.12.1998, blz. 57 en PB C 107 van 3.4.2000, blz. 78.

⁽⁵⁾ PB L 184 van 17.7.1999, blz. 23.

- (11) In deze verordening worden voor de gehele looptijd van het programma financiële middelen vastgesteld die voor de begrotingsautoriteit in het kader van de jaarlijkse begrotingsprocedure het voornaamste referentiepunt vormen in de zin van punt 33 van het interinstitutioneel akkoord tussen het Europees Parlement, de Raad en de Commissie van 6 mei 1999 ⁽¹⁾.
- (12) De projecten en programma's die met deze financiële steun worden uitgevoerd moeten bijdragen tot de economische en sociale ontwikkeling van Turkije, de bescherming van de mensenrechten, de eerbiediging en bescherming van de bestaande minderheden, de hervorming van het Turkse ontwikkelingsbeleid en tot de herstructurering van het institutionele en juridische kader, teneinde deze beginselen te verzekeren.
- (13) De projecten en programma's die met deze financiële steun worden uitgevoerd moeten met name ten goede komen aan alle Turkse bevolkingsgroepen met een ontwikkelingsachterstand,

HEBBEN DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De Gemeenschap levert een bijdrage aan de inspanningen die Turkije zich getroost in het kader van zijn economische en sociale ontwikkeling.

Artikel 2

De financiële middelen voor de uitvoering van dit programma voor het tijdvak 2000-2002 worden vastgesteld op 135 miljoen euro. De jaarlijkse kredieten worden door de begrotingsautoriteit toegestaan binnen de grenzen van de financiële vooruitzichten.

Artikel 3

1. Voor de samenwerkingsprojecten en -maatregelen komen niet alleen de Turkse staat en de regio's in aanmerking, maar ook plaatselijke autoriteiten, regionale organisaties, overheidsinstanties met inbegrip van de douanediens, plaatselijke of traditionele gemeenschappen, organisaties voor steun aan het bedrijfsleven, coöperaties en het maatschappelijk middenveld in het bijzonder verenigingen, stichtingen en niet-gouvernementele organisaties.

2. Indien een essentieel element voor de voortzetting van deze steunmaatregelen voor Turkije ontbreekt, in het bijzonder in geval van schending van de democratische beginselen, de rechtsstaat, de mensenrechten, de fundamentele vrijheden alsmede het internationaal recht kan de Raad op voorstel van de Commissie met gekwalificeerde meerderheid van stemmen tot passende maatregelen besluiten.

3. De Commissie deelt haar indicatieve programma mede aan het comité bedoeld in artikel 7 (MED-comité), alsmede aan de Gemengde Parlementaire Commissie en het Gemengd Economisch en Sociaal Comité EU-Turkije.

⁽¹⁾ PB C 172 van 18.6.1999, blz. 1.

Artikel 4

1. De projecten en maatregelen voor ontwikkelingssamenwerking hebben betrekking op gebieden als:

- a) modernisering van het productiestelsel, verbetering van de institutionele capaciteit en de infrastructuur, met name op het gebied van het milieu, energie en vervoer, met uitzondering van de ontwikkeling van kernenergie, met name in aardbevingsgebieden;
 - b) bevordering van de industriële samenwerking, met name door ondersteuning van de industriële diversiteit en de oprichting van kleine en middelgrote ondernemingen;
 - c) samenwerking op het gebied van telecommunicatie, infrastructuur, plattelandsontwikkeling en sociale dienstverlening;
 - d) versterking van de capaciteit van de Turkse economie, met name door maatregelen ter bevordering van de herstructurering van de openbare sector en het particulier initiatief;
 - e) samenwerking op het gebied van de bescherming van de gezondheid;
 - f) samenwerking met betrekking tot onderwijs en opleiding;
 - g) regionale en grensoverschrijdende samenwerking;
 - h) alle vormen van samenwerking die verdediging en bevordering beogen van de democratie, de rechtsstaat, de mensenrechten, de eerbiediging van minderheden en de bescherming en erkenning van hun culturele identiteit alsook steun voor initiatieven tot afschaffing van de doodstraf;
 - i) alle vormen van samenwerking met het oog op de oplossing van het Koerdenvraagstuk;
 - j) samenwerking ten aanzien van humanitaire vraagstukken;
 - k) bevordering van de ontwikkeling van de sociale dialoog binnen Turkije en tussen Turkije en de Europese Unie;
 - l) alle vormen van steun die de ontwikkeling van de betrekkingen tussen de Europese Unie en Turkije beogen;
 - m) bevordering van de samenwerking tussen de overheidsdiensten van beide partijen met het oog op de harmonisatie van de wetgevingen en de opleiding van het personeel, ook in de douanediens.
2. Waar passend kunnen maatregelen betreffende ondersteuning van programma's voor structurele aanpassing worden uitgevoerd met inachtneming van de volgende beginselen:
- a) de steunprogramma's zijn zoveel mogelijk aangepast aan de bijzondere situatie van Turkije en rekening houden met de economische en sociale omstandigheden;
 - b) de steunprogramma's voorzien in maatregelen om eventuele negatieve maatschappelijke effecten en gevolgen voor de werkgelegenheid, met name voor minder bevoorrechte bevolkingsgroepen, te ondervangen;
 - c) er wordt rekening gehouden met de economische situatie van Turkije, met name de onevenwichtige regionale economische situatie, de staatsschuld en de schuldenlast, de betalingsbalans en de deviezensituatie, de monetaire situatie, het bruto binnenlands product per hoofd van de bevolking en de werkloosheid.

Artikel 5

1. De financiële bijstand op grond van deze verordening wordt verleend in de vorm van niet-terugvorderbare steun.

2. De middelen die in het kader van de bij deze verordening bedoelde maatregelen kunnen worden ingezet zijn, binnen de grenzen die de begrotingsautoriteit tijdens de jaarlijkse begrotingsprocedure vaststelt, onder meer technische bijstand, opleiding of andere vormen van dienstverlening, leveringen en werkzaamheden; voorts worden audits verricht, alsmede evaluatie- en controlemisies.

3. Financiering door de Gemeenschap is mogelijk voor onder meer uitgaven voor investeringen, met uitzondering van de aankoop van onroerende goederen, en terugkerende kosten (onder meer administratie-, onderhouds- en exploitatiekosten), met dien verstande dat het project erop gericht moet zijn dat de begunstigden de terugkerende kosten zelf op zich kunnen nemen.

4. Voor alle samenwerkingsmaatregelen geldt dat de in artikel 3 genoemde partners een financiële bijdrage moeten leveren. Deze bijdrage is vereist met inachtneming van de mogelijkheden van de betrokken partners en afhankelijk van de aard van de maatregel. In specifieke gevallen kan, wanneer de partner een niet-gouvernementele organisatie of een op een gemeenschap gebaseerde Gemeenschap gevestigde organisatie is, een bijdrage in natura worden geleverd.

5. Mogelijkheden voor cofinanciering met andere kapitaalverschaffers, met name de lidstaten, kunnen worden onderzocht.

6. Maatregelen worden genomen om de communautaire aard van de op grond van deze verordening verleende bijstand tot uiting te doen komen.

7. Met het oog op coherentie en complementariteit, doelstellingen die in het Verdrag zijn neergelegd, en versterking van de effectiviteit van de maatregelen, kan de Commissie alle noodzakelijke coördinatiemaatregelen nemen, zoals met name:

- a) instelling van een mechanisme voor systematische uitwisseling en analyse van gegevens over de programmering van de uit te voeren maatregelen, de goedkeuring van de afzonderlijke maatregelen waarvan financiering door de Gemeenschap en de lidstaten wordt overwogen, en het verloop van de reeds goedgekeurde maatregelen;
- b) coördinatie op de plaats waar de maatregelen worden uitgevoerd door regelmatige bijeenkomsten en gegevensuitwisseling tussen de vertegenwoordigers van de Commissie en de lidstaten, in het begunstigde land.

8. De Commissie kan in overleg met de lidstaten alle noodzakelijke initiatieven nemen om zorg te dragen voor goede coördinatie met de andere betrokken kapitaalverschaffers.

Artikel 6

1. De Commissie verricht onderzoek naar, neemt besluiten over en verzorgt het beheer van de bij deze verordening bedoelde maatregelen overeenkomstig de geldende budgettaire

procedures, met name die welke zijn vastgesteld bij het Financieel Reglement van 21 december 1977 van toepassing op de algemene begroting van de Europese Gemeenschappen (¹).

2. Bij de evaluatie van de projecten en programma's worden de volgende factoren in aanmerking genomen:

- a) doeltreffendheid en de economische haalbaarheid van de maatregelen;
- b) culturele en sociale aspecten, genereffecten;
- c) het behoud en de bescherming van het milieu op basis van de beginselen van duurzame ontwikkeling;
- d) voor de verwezenlijking van de doelstelling van de maatregel vereiste institutionele ontwikkeling;
- e) ervaring opgedaan met soortgelijke maatregelen.

3. Besluiten inzake maatregelen waarvan de financiering op grond van deze verordening meer bedraagt dan 2 miljoen euro per maatregel worden vastgesteld volgens de procedure van artikel 7, lid 2.

De Commissie stelt het MED-comité in beknopte vorm op de hoogte van financieringsbesluiten die zij voornemens is te nemen inzake projecten en programma's waarvan de kosten 2 miljoen euro of minder bedragen. Deze inlichtingen worden verstrekt uiterlijk één week voordat het besluit genomen wordt.

De Commissie neemt maatregelen opdat kleine NGO's zonder winstoogmerk de steun gemakkelijker kunnen absorberen.

4. De Commissie mag, zonder het MED-comité om advies te vragen, haar goedkeuring verlenen aan aanvullende vastleggingskredieten ter dekking van kostenoverschrijdingen die ten aanzien van deze maatregelen hebben plaatsgevonden of worden verwacht, mits de overschrijding of de aanvullende financieringsbehoefte niet meer bedraagt dan 20 % van de bij het financieringsbesluit oorspronkelijk vastgelegde middelen.

Indien de in de eerste alinea bedoelde aanvullende kredieten minder bedragen dan 4 miljoen euro, wordt het MED-comité ingelicht over het door de Commissie genomen besluit. Bedragen de aanvullende kredieten meer dan 4 miljoen euro, doch minder dan 20 %, dan is het advies van het comité vereist.

5. In alle uit hoofde van deze verordening gesloten financieringsovereenkomsten wordt bepaald dat de Commissie en de Rekenkamer ter plaatse controles kunnen verrichten volgens de gebruikelijke modaliteiten die de door de Commissie zijn vastgesteld overeenkomstig de geldende bepalingen, met name die van het Financieel Reglement.

6. Indien voor een maatregel een financieringsovereenkomst wordt gesloten tussen de Gemeenschap en Turkije, bepaalt deze overeenkomst dat de betaling van belastingen, rechten en heffingen niet door de Gemeenschap wordt gefinancierd.

7. De deelname aan aanbestedingen staat onder gelijke voorwaarden open voor alle natuurlijke personen en rechtspersonen uit de lidstaten en Turkije.

8. Leveringen zijn van oorsprong uit de lidstaten of uit Turkije.

⁽¹⁾ PB L 356 van 31.12.1977, blz. 1. Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2673/1999 (PB L 326 van 18.12.1999, blz. 1).

Artikel 7

1. De Commissie wordt bijgestaan door het Comité dat is ingesteld bij Verordening (EG) nr. 1488/96, MED-Comité⁽¹⁾.

2. Wanneer naar dit lid wordt verwezen, zijn de in de artikelen 4 en 7 van Besluit 1999/468/EG van toepassing, met inachtneming van het bepaalde in artikel 8 van dat besluit.

De in artikel 4, lid 3, van Besluit 1999/468/EG bedoelde termijn wordt vastgesteld op 3 maanden.

3. Het Comité stelt zijn reglement van orde vast.

Artikel 8

Eenmaal per jaar vindt een gedachtewisseling plaats in het kader van een vergadering van het MED-comité, op basis van een presentatie door de vertegenwoordiger van de Commissie van het indicatieve programma voor de maatregelen die het daaropvolgende jaar zullen worden uitgevoerd.

Het Europees Parlement wordt in kennis gesteld van de voorstellen en van het resultaat van de discussies.

Artikel 9

De Commissie legt in de loop van het eerste trimester een jaarverslag voor aan het Europees Parlement en de Raad. Daarin worden ten minste de volgende gegevens opgenomen:

- a) een gedetailleerd overzicht van de in de loop van het vorige begrotingsjaar gefinancierde acties;
- b) de indicatieve programmering voor het lopende begrotingsjaar en de stand van uitvoering van de hierin opgenomen acties;
- c) de vooruitzichten met betrekking tot de programmering en de te voeren acties voor het volgende begrotingsjaar;

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 22 januari 2001.

Voor het Europees Parlement

De voorzitter

N. FONTAINE

Voor de Raad

De voorzitter

A. LINDH

d) een samenvatting van de verrichte evaluaties, eventueel in samenhang met specifieke acties;

e) informatie over de organisaties waarmee de akkoorden of contracten zijn gesloten.

Artikel 10

De Commissie verricht geregelde evaluaties van de door de Gemeenschap gefinancierde maatregelen, teneinde vast te stellen of de doelstellingen van deze maatregelen zijn bereikt en richtsnoeren op te stellen voor verbetering van de doeltreffendheid van toekomstige maatregelen.

De Commissie verstrekt een overzicht van de verrichte evaluaties aan het MED-comité, dat deze desgewenst kan onderzoeken.

De evaluatierapporten worden desgevraagd aan de lidstaten ter beschikking gesteld.

Artikel 11

Zes maanden vóór de afloop van het driejarig financieringskader verstrekt de Commissie aan het Europees Parlement en de Raad een algehele evaluatie van alle door de Gemeenschap uit hoofde van deze verordening gefinancierde maatregelen, en doet zij voorstellen betreffende de verdere ontwikkeling met betrekking tot deze verordening, vergezeld van eventuele wijzigingsvoorstellen.

Artikel 12

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

⁽¹⁾ Verordening (EG) nr. 1488/96 van de Raad van 23 juli 1996 inzake financiële en technische maatregelen ter ondersteuning van de hervorming van de economische en maatschappelijke structuren in het kader van het Europees-mediterrane partnerschap (MEDA) (PB L 189 van 30.7.1996, blz. 1). Verordening laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 780/98 (PB L 113 van 15.4.1998, blz. 3).

VERORDENING (EG) Nr. 258/2001 VAN DE COMMISSIE
van 8 februari 2001
tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde
soorten groenten en fruit

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3223/94 van de Commissie van 21 december 1994 houdende uitvoeringsbepalingen van de invoerregeling voor groenten en fruit ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1498/98 ⁽²⁾, en met name op artikel 4, lid 1,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) In Verordening (EG) nr. 3223/94 zijn op grond van de multilaterale handelsbesprekingen in het kader van de Uruguayronde de criteria vastgesteld aan de hand waarvan de Commissie voor de producten en de periodes die in de bijlage bij die verordening zijn vermeld, de forfaitaire waarden bij invoer uit derde landen vaststelt.

- (2) Op grond van de bovenvermelde criteria moeten de forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld op de in de bijlage bij deze verordening vermelde niveaus,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De in artikel 4 van Verordening (EG) nr. 3223/94 bedoelde forfaitaire invoerwaarden worden vastgesteld zoals aangegeven in de tabel in de bijlage bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 9 februari 2001.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 8 februari 2001.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 337 van 24.12.1994, blz. 66.

⁽²⁾ PB L 198 van 15.7.1998, blz. 4.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 8 februari 2001 tot vaststelling van forfaitaire invoerwaarden voor de bepaling van de invoerprijzen van bepaalde soorten groenten en fruit

(in EUR/100 kg)

GN-code	Code derde landen ⁽¹⁾	Forfaitaire invoerwaarde
0702 00 00	052	137,2
	204	38,4
	212	118,6
	999	98,1
0707 00 05	052	106,4
	068	78,5
	628	148,7
	999	111,2
0709 10 00	220	183,9
	999	183,9
0709 90 70	052	108,0
	204	61,9
	999	85,0
0805 10 10, 0805 10 30, 0805 10 50	052	63,0
	204	46,7
	212	39,3
	624	56,7
	999	51,4
0805 20 10	204	91,4
	624	61,9
	999	76,7
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	052	67,3
	204	83,0
	600	91,8
	624	84,5
	999	81,7
0805 30 10	052	58,8
	600	54,4
	999	56,6
0808 10 20, 0808 10 50, 0808 10 90	400	93,0
	404	108,8
	720	118,6
	728	87,5
	999	102,0
0808 20 50	388	114,5
	400	101,9
	528	106,0
	999	107,5

⁽¹⁾ Landennomenclatuur vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 2032/2000 van de Commissie (PB L 243 van 28.9.2000, blz. 14). De code „999” staat voor „andere oorsprong”.

**VERORDENING (EG) Nr. 259/2001 VAN DE COMMISSIE
van 7 februari 2001**

tot vaststelling van maatregelen voor het herstel van het kabeljauwbestand in de Noordzee (ICES-deelgebied IV) en van de daarmee samenhangende voorwaarden voor de controle op de activiteiten van vissersvaartuigen

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Artikel 1

Gelet op Verordening (EEG) nr. 3760/92 van de Raad van 20 december 1992 tot invoering van een communautaire regeling voor de visserij en de aquacultuur ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1181/98 ⁽²⁾, en inzonderheid op artikel 15, lid 1,

1. In de hele periode van 14 februari tot en met 30 april 2001 is het verboden enige visserijactiviteit uit te oefenen in die delen van ICES deelgebied IV die zijn gelegen buiten de grens van 12 zeemijl, berekend vanaf de basislijnen van de kustlidstaten, en in het gebied dat de volgende ICES-statistische vakken of delen daarvan omvat:

Overwegende hetgeen volgt:

50 E7 ⁽³⁾, 50 E8 ⁽³⁾, 50 E9, 50 F0, 50 F1, 50 F2 ⁽⁴⁾

(1) In november 2000 deelde de Internationale Raad voor het onderzoek van de zee mee dat het kabeljauwbestand in de Noordzee (ICES deelgebied IV) ernstig gevaar liep in te storten.

49 E6 ⁽³⁾, 49 E7 ⁽³⁾, 49 F1, 49 F2

(2) In de vergadering van de Raad van 14 en 15 december 2000 hebben de Commissie en de Raad geconstateerd dat het dringend noodzakelijk was een herstelplan voor kabeljauw in de Noordzee uit te werken.

48 E6, 48 F1, 48 F2

(3) Noorwegen en de Europese Unie beheren samen het kabeljauwbestand in de Noordzee en de twee partijen hebben op 24 januari 2001 gemeenschappelijke conclusies ondertekend waarin, onder meer, de beheersmaatregelen zijn vermeld die onmiddellijk van kracht zouden moeten worden.

47 F1, 47 F2, 47 F3 ⁽⁵⁾

46 F3 ⁽⁶⁾

(4) De onmiddellijke eis was dat zoveel kabeljauw als mogelijk in staat moest worden gesteld te paaien in de periode van medio februari tot eind april 2001.

45 F3 ⁽⁷⁾, 45 F4 ⁽⁷⁾

44 F3, 44 F4 ⁽⁷⁾, 44 F5 ⁽⁷⁾

43 F4, 43 F5, 43 F6, 43 F7 ⁽⁸⁾

(5) Daarom dient in het betrokken geografische gebied van de Noordzee dringend een gesloten gebied te worden ingesteld waarin de visserij in voornoemde periode verboden is.

42 F5, 42 F6, 42 F7 ⁽⁹⁾

41 F5, 41 F6, 41 F7 ⁽⁹⁾

40 F4, 40 F5, 40 F6, 40 F7 ⁽⁹⁾

39 F4, 39 F5, 39 F6, 39 F7 ⁽⁹⁾

(6) De visserij met vistuig dat geschikt is voor de vangst van pelagische vis en zandspiering in de Noordzee vormt evenwel geen bedreiging voor het kabeljauwbestand. Daarom dient te worden toegestaan dat in het gesloten gebied op deze soorten wordt gevestigd.

38 F4, 38 F5, 38 F6

34 F3, 34 F4

33 F2, 33 F3, 33 F4

32 F1, 32 F2, 32 F3

Ter inlichting is in de bijlage een kaart van dit gebied opgenomen.

(7) Om evenwel zeker te zijn dat de visserij op pelagische vis en zandspiering geen gevaar oplevert voor het kabeljauwbestand, moeten waarnemers aan boord zijn van de vaartuigen die in het gesloten gebied op deze soorten vissen.

2. Lid 1 geldt niet voor vaartuigen die vissen met:

a) ringzegens of soortgelijk omringend vistuig of

b) trawlnetten, op voorwaarde dat:

- i) de maaswijdte van deze trawlnetten kleiner is dan 16 mm voor de visserij op zandspiering of tussen 32 mm en 69 mm bedraagt voor de visserij op pelagische vis en

(8) Om te garanderen dat de vissersvaartuigen die in het gesloten gebied vissen of er doorheen varen aan de voor de visserij vastgestelde voorwaarden voldoen, moeten aanvullende maatregelen worden vastgesteld om de activiteiten van deze vissersvaartuigen te controleren,

⁽³⁾ Ten zuiden van een rechte lijn tussen 60° 00' N, 4° 00' W en 61° 00' N, 1° 43' W.

⁽⁴⁾ Ten zuiden van een rechte lijn tussen 61° 00' N, 2° 00' O en 60° 30' N, 3° 00' O.

⁽⁵⁾ Ten westen van een rechte lijn tussen 59° 30' N, 3° 00' O en 59° 00' N, 3° 30' O.

⁽⁶⁾ Ten westen van 3° 30' O.

⁽⁷⁾ Ten zuiden van een rechte lijn tussen 58° 30' N, 3° 30' O en 57° 30' N, 5° 30' O.

⁽⁸⁾ Ten zuiden van een rechte lijn tussen 57° 27' N, 7° 00' O en 57° 27' N, 8° 00' O, en ten noorden van een rechte lijn tussen 57° 15' N, 8° 00' O en 57° 00' N, 7° 15' O.

⁽⁹⁾ Ten westen van 7° 15' O.

⁽¹⁾ PB L 389 van 31.12.1992, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 164 van 9.6.1998, blz. 1.

- ii) alle dergelijke trawlnetten aan boord een maaswijdte hebben die behoort tot slechts een van de toegestane maaswijdtecategorieën,
- iii) trawlnetten met een maaswijdte van minder dan 16 mm slechts worden gebruikt vanaf 1 maart 2001 en bezuiden 59° 00' N.

3. Wanneer een vaartuig vist onder de in lid 2 bepaalde voorwaarden, mag het geen van de volgende vistuigen aan boord hebben:

- trawlnetten, indien ringzegens of soortgelijke omringende vistuigen aan boord zijn, of
- ringzegens of soortgelijke omringende vistuigen, indien trawlnetten aan boord zijn, of
- vistuig van andere types, indien trawlnetten of ringzegens of soortgelijke omringende vistuigen aan boord zijn.

4. Vaartuigen die onder de in lid 2 bepaalde voorwaarden vissen, moeten zijn uitgerust met een functionerend volgsysteem voor vaartuigen dat voldoet aan de voorwaarden die zijn bepaald in artikel 3 van Verordening (EEG) nr. 2847/93 van de Raad van 12 oktober 1993 tot invoering van een controleregelgeving voor het gemeenschappelijk visserijbeleid⁽¹⁾.

Artikel 2

In het in artikel 1, lid 1, bedoelde gebied en in de daarin bedoelde periode is het voor alle vaartuigen verboden vistuig dat niet voldoet aan de in artikel 1, lid 2, bepaalde voorwaarden, geheel of gedeeltelijk, te water te laten of op enige andere wijze in te zetten voor welk doel ook.

Artikel 3

1. De autoriteiten van de lidstaten zorgen ervoor dat voor de duur van ten minste vijf visreizen waarnemers aan boord zijn van de communautaire vissersvaartuigen die hun vlag voeren en die onder de in artikel 1, lid 2, onder b), bepaalde voorwaarden vissen.

Daartoe stelt elke lidstaat een bemonsteringsschema op en dient dit voor goedkeuring bij de Commissie in.

2. De waarnemers registreren voor elke inzet van vistuig de maaswijdte van de trawl en de geografische plaats waar de visserijactiviteit plaatsvindt en passen een speciaal opgestelde bemonsteringsprocedure toe met het oog op de raming van:

- a) de totale hoeveelheid in gewicht van de pelagische vis, zandspiering en alle andere mariene organismen, behalve kabeljauw, die bij elke inzet van het vistuig is gevangen;
- b) de totale hoeveelheid in gewicht van kabeljauw die bij elke inzet van het vistuig is gevangen;
- c) de lengte van de bij elke inzet van het vistuig gevangen kabeljauw, naar beneden afgerond op de centimeter;
- d) de totale hoeveelheid pelagische vis, zandspiering en alle andere mariene organismen, behalve kabeljauw, die is aangevoerd;
- e) de totale hoeveelheid kabeljauw die is aangevoerd;
- f) de lengte van de aangevoerde kabeljauw, naar beneden afgerond op de centimeter.

⁽¹⁾ PB L 261 van 20.10.1993, blz. 1.

3. De gezagvoerder van een communautair vaartuig dat is aangewezen om een waarnemer aan boord te nemen, moet elke redelijke inspanning doen om de aankomst en het vertrek van de waarnemer te vergemakkelijken en moet ervoor zorgen dat de waarnemer beschikt over een passende accommodatie en de nodige voorzieningen om zijn werk uit te voeren.

Artikel 4

1. De autoriteiten van de lidstaten dienen ervoor te zorgen dat in ten minste 100 gevallen de aanvoer van vaartuigen die onder de in artikel 1, lid 2, onder b), bedoelde voorwaarden hebben gevist zonder waarnemer aan boord onmiddellijk na de aanlanding wordt bemonsterd.

Daartoe stelt elke lidstaat een bemonsteringsschema op dat hij voor goedkeuring bij de Commissie indient.

2. Het bemonsteringsschema moet zo worden opgesteld dat een raming wordt verkregen van:

- a) de totale hoeveelheid pelagische vis, zandspiering en alle andere mariene organismen, behalve kabeljauw, die is aangevoerd;
- b) de totale hoeveelheid kabeljauw die is aangevoerd;
- c) de lengte van de aangevoerde kabeljauw, naar beneden afgerond op de centimeter.

Artikel 5

De lidstaten zenden de Commissie uiterlijk op 1 juni een uitgebreid verslag over de activiteiten en waarnemingen van de waarnemers die aan communautaire vaartuigen die hun vlag voeren zijn toegewezen en van de resultaten van de bemonstering van de aanvoer.

Artikel 6

1. Elke lidstaat deelt de Commissie uiterlijk op 14 februari 2001 een lijst mee van de communautaire vaartuigen die hun vlag voeren en in de Gemeenschap zijn geregistreerd, die gemachtigd zijn de visserij uit te oefenen in het gebied en in de periode als bedoeld in artikel 1, lid 1. In de lijst wordt voor elk vaartuig het interne vlootregisternummer vermeld dat is toegevoerd overeenkomstig artikel 5 van Verordening (EG) nr. 2090/98 van de Commissie van 30 september 1998 betreffende het communautaire gegevensbestand van vissersvaartuigen⁽²⁾. De Commissie zendt de lijsten aan de autoriteiten die bevoegd zijn voor de controle op de bepalingen van de onderhavige verordening. Wijzigingen in de bedoelde lijsten moeten onmiddellijk worden gemeld aan de Commissie, die de verantwoordelijke autoriteiten er onverwijld van in kennis stelt.

2. De gezagvoerders van vissersvaartuigen die de visserij uitoefenen onder de in artikel 1, lid 2, bepaalde voorwaarden, delen per fax, radioverbinding, telex of telefoon, een verslag mee aan:

- de vlaggenstaat en
- in voorkomend geval, aan de kuststaat die verantwoordelijk is voor het toezicht op de activiteiten in de wateren waarin de visserijactiviteit plaatsvindt.

⁽²⁾ PB L 266 van 1.10.1998, blz. 27.

In het verslag worden vermeld:

- de hoeveelheden, in kilogram levend gewicht, van elke soort mariene organismen die aan boord is, onmiddellijk voordat het vaartuig het betrokken gebied binnenvaart;
- de hoeveelheden, in kilogram levend gewicht, van elke soort mariene organismen die in het gebied is gevangen en die aan boord is, onmiddellijk vóór het vaartuig het betrokken gebied verlaat;
- de naam van het vaartuig;
- de code (bij het binnenvaren „IN”, bij het verlaten „OUT”);
- de datum, tijd, geografische positie;
- de naam van de gezagvoeder.

Artikel 7

De door de Noorse autoriteiten verstrekte lijst van vaartuigen waaraan een vergunning is toegekend om de visserij uit te oefenen in het gebied en in de periode als bedoeld in artikel 1,

lid 1, wordt door de Commissie aan de lidstaten meegedeeld. De lijst dient de gegevens te bevatten als bedoeld in artikel 13, lid 2, van Verordening (EG) nr. 2848/2000 van de Raad van 15 december 2000 tot vaststelling, voor het jaar 2001, van de vangstmogelijkheden die gelden voor bepaalde visbestanden en groepen visbestanden in de wateren van de Gemeenschap en, wat vaartuigen van de Gemeenschap betreft, in andere wateren met vangstbeperkingen ⁽¹⁾.

Artikel 8

Deze verordening treedt in werking op de dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.

Zij is van toepassing tot en met 30 april 2001.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 7 februari 2001.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

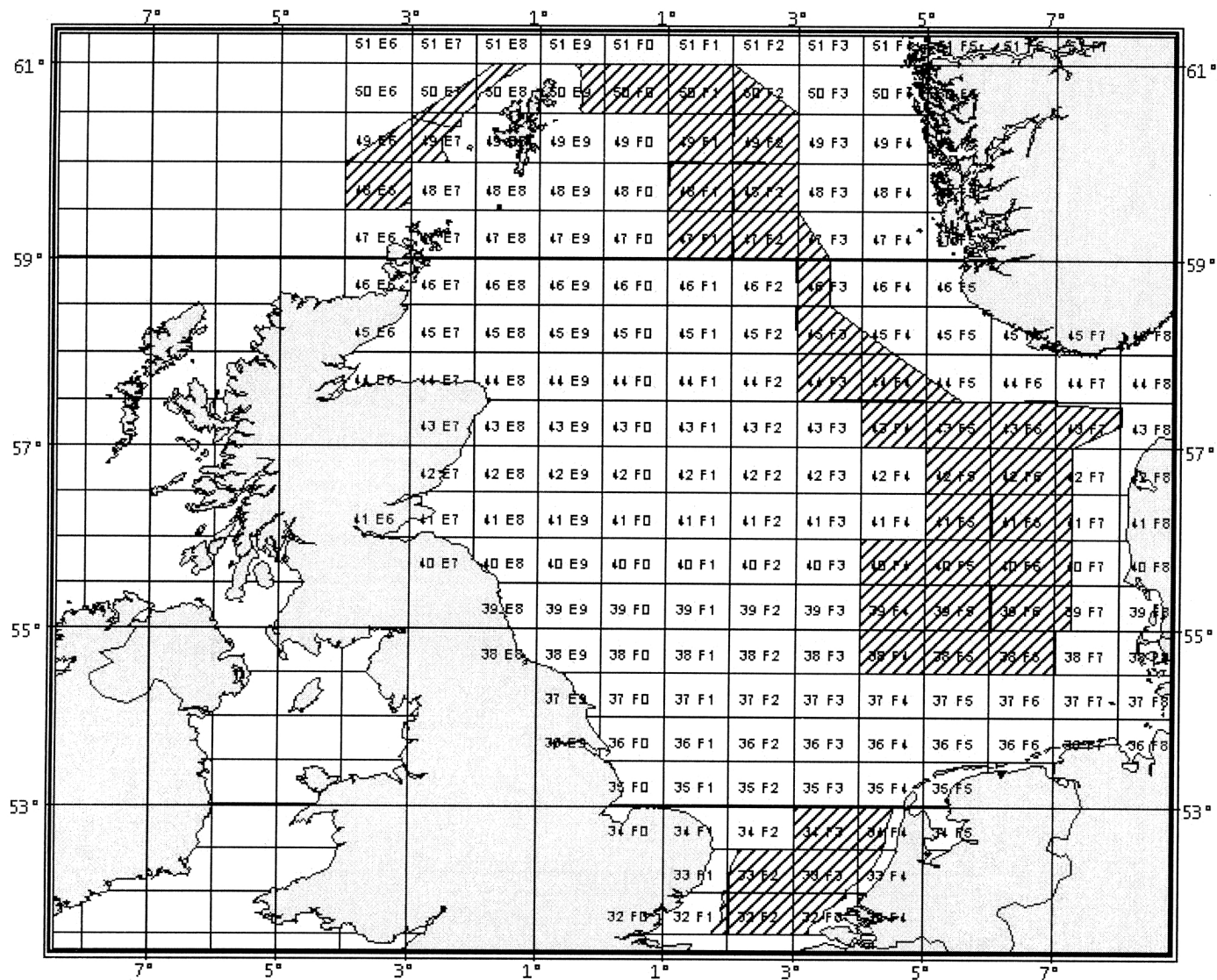
Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 334 van 30.12.2000, blz. 1.

BIJLAGE

Kaart van het in artikel 1, lid 1, bedoelde gebied

(alleen ter informatie)



VERORDENING (EG) Nr. 260/2001 VAN DE COMMISSIE
van 8 februari 2001

houdende vervanging van de bijlage bij Verordening (EEG) nr. 3677/90 van de Raad houdende maatregelen om te voorkomen dat bepaalde stoffen worden misbruikt voor de illegale vervaardiging van verdovende middelen en psychotrope stoffen

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) 3677/90 van de Raad van 13 december 1990 houdende maatregelen om te voorkomen dat bepaalde stoffen worden misbruikt voor de illegale vervaardiging van verdovende middelen en psychotrope stoffen⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3769/92 van de Commissie⁽²⁾, en met name op artikel 10, lid 3,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) En moet gevolg worden gegeven aan het besluit van de Commissie van de Verenigde Naties inzake verdovende middelen van maart 2000 om de stof norefedrine op te nemen in tabel I van de bijlage bij het VN-Verdrag van 1988.
- (2) Categorie 1 van de bijlage bij Verordening (EEG) nr. 3677/90 moet worden gewijzigd om gevolg te geven aan dit besluit.
- (3) Een dergelijke wijziging vormt een voortzetting van de aanpassing van de verordening aan Richtlijn 92/109/EEG van de Raad van 14 december 1992 inzake de

vervaardiging en het in de handel brengen van bepaalde stoffen die worden gebruikt voor de illegale vervaardiging van verdovende middelen en psychotrope stoffen⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 2001/8/EG van de Commissie⁽⁴⁾.

- (4) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het krachtens artikel 10 van Verordening (EEG) nr. 3677/90 opgerichte comité,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De bijlage bij Verordening (EEG) nr. 3677/90 wordt vervangen door de bijlage bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 1 maart 2001.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 8 februari 2001.

Voor de Commissie

Frederik BOLKESTEIN

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 357 van 20.12.1990, blz. 1.
⁽²⁾ PB L 383 van 29.12.1992, blz. 17.

⁽³⁾ PB L 370 van 19.12.1992, blz. 76.
⁽⁴⁾ Zie bladzijde 31 van dit Publicatieblad.

BIJLAGE

CATEGORIE 1 ⁽¹⁾

Stof	GN-benaming (indien afwijkend)	GN-code ⁽²⁾
1-Fenyl-2-propanon	Fenylaceton	2914 31 00
N-Acetylantranilzuur	2-Acetamido-benzoëzuur	2924 22 00
Isosafrool (cis + trans)		2932 91 00
3,4-Methyleendioxyfenylpropaan-2-on	1-(1,3-benzodioxol-5-yl)propaan-2-on	2932 92 00
Piperonal		2932 93 00
Safrool		2932 94 00
Efedrine		2939 41 00
Pseudo-efedrine		2939 42 00
Norefedrine		ex 2939 49 00
Ergometrine		2939 61 00
Ergotamine		2939 62 00
Lyserginezuur		2939 63 00

⁽¹⁾ De zouten van de in deze categorie opgenomen stoffen in alle gevallen waarin dergelijke zouten kunnen voorkomen.

⁽²⁾ PB L 278 van 28.10.1999, blz. 1.

CATEGORIE 2 ⁽¹⁾

Stof	GN-benaming (indien afwijkend)	GN-code ⁽²⁾
Azijnzuuranhydride		2915 24 00
Fenylazijnzuur		2916 34 00
Antranilzuur		2922 43 00
Piperidine		2933 32 00

⁽¹⁾ De zouten van de in deze categorie opgenomen stoffen in alle gevallen waarin dergelijke zouten kunnen voorkomen.

⁽²⁾ PB L 278 van 28.10.1999, blz. 1.

CATEGORIE 3

Stof	GN-benaming (indien afwijkend)	GN-code ⁽¹⁾
Zoutzuur	Waterstofchloride	2806 10 00
Zwavelzuur		2807 00 10
Kaliumpermanganaat (*)		2841 61 00
Tolueen (*)		2902 30 10 (90)
Ethylether (*)	Diëthylether	2909 11 00
Aceton (*)		2914 11 00
Methylethylketon (MEK) (*)	Butanon	2914 12 00

(*) De zouten van deze stoffen in alle gevallen waarin dergelijke zouten kunnen voorkomen.

⁽¹⁾ PB L 278 van 28.10.1999, blz. 1.

VERORDENING (EG) Nr. 261/2001 VAN DE COMMISSIE

van 8 februari 2001

tot vaststelling van de restituties bij uitvoer van op basis van granen en rijst verwerkte producten

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van 30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1666/2000 ⁽²⁾, inzonderheid op artikel 13, lid 3,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3072/95 van de Raad van 22 december 1995 houdende een gemeenschappelijke ordening van de rijstmarkt ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1667/2000 ⁽⁴⁾, inzonderheid op artikel 13, lid 3,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Volgens artikel 13 van Verordening (EEG) nr. 1766/92 en artikel 13 van Verordening (EG) nr. 3072/95 kan het verschil tussen de noteringen of de prijzen op de wereldmarkt voor de in artikel 1 van deze verordeningen genoemde producten en de prijzen van deze producten in de Gemeenschap worden overbrugd door een restitutie bij de uitvoer.
- (2) Krachtens artikel 13 van Verordening (EG) nr. 3072/95 moeten de restituties worden vastgesteld met inachtneming van de bestaande situatie en de vooruitzichten voor de ontwikkeling, enerzijds van de beschikbare hoeveelheden granen, rijst en breukrijst, evenals van hun prijzen op de markt van de Gemeenschap, en anderzijds van de prijzen van granen, rijst en breukrijst en de producten in de sector granen op de wereldmarkt. Krachtens deze artikelen moeten ook waarborgen worden geschapen dat op de graan- en rijstmarkten een evenwichtige toestand heerst en een natuurlijke ontwikkeling op het gebied van de prijzen en de handel plaatsvindt en moet bovendien rekening worden gehouden met het economische aspect van de bedoelde uitvoer en de noodzaak verstoringen op de markt van de Gemeenschap te vermijden.
- (3) Verordening (EG) nr. 1518/95 van de Commissie ⁽⁵⁾, gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2993/95 ⁽⁶⁾, betreffende de regeling voor de invoer en de uitvoer van op basis van granen en rijst verwerkte producten heeft in artikel 4 de specifieke criteria vastgesteld waarmee rekening moet worden gehouden voor de berekening van de restitutie voor deze producten.

- (4) Het is wenselijk de aan bepaalde verwerkte producten toe te kennen restitutie, al naar gelang van het product, hoger of lager vast te stellen volgens het asgehalte, het gehalte aan ruwe celstof, het gehalte aan doppen, het eiwitgehalte, het vetgehalte of het zetmeelgehalte, daar deze gehalten van bijzondere betekenis zijn voor de hoeveelheid basisproduct die werkelijk voor de vervaardiging van het verwerkte product is gebruikt.
- (5) Ten aanzien van maniokwortel en andere tropische wortels en knollen en het daarvan vervaardigde meel, behoeft het economische aspect van de uitvoeren die zouden kunnen worden overwogen, in het bijzonder gezien de aard en de herkomst van deze producten, op het ogenblik geen vaststelling van een restitutie bij uitvoer. Voor bepaalde verwerkte producten is het, gezien het geringe aandeel van de Gemeenschap aan de wereldhandel, op het ogenblik niet noodzakelijk een restitutie bij uitvoer vast te stellen.
- (6) De situatie op de wereldmarkt of de specifieke eisen van bepaalde markten voor zekere producten kunnen een differentiatie van de restitutie, naar gelang van de bestemming, nodig maken.
- (7) De restitutie moet eenmaal per maand worden vastgesteld. Zij kan in de tussentijd worden gewijzigd.
- (8) Bepaalde verwerkte producten op basis van maïs kunnen een warmtebehandeling ondergaan, waardoor een restitutie zou kunnen worden uitgekeerd die niet overeenstemt met de kwaliteit van het product. Duidelijk moet worden aangegeven dat deze producten, die voorgegelaatineerd zetmeel bevatten, niet in aanmerking komen voor uitvoerrestituties.
- (9) Het Comité van beheer voor granen heeft geen advies uitgebracht binnen de door zijn voorzitter bepaalde termijn,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De restituties bij uitvoer van de in artikel 1, lid 1, onder d), van Verordening (EEG) nr. 1766/92 en in artikel 1, lid 1, onder c), van Verordening (EG) nr. 3072/95 bedoelde producten, waarop Verordening (EG) nr. 1518/95 van toepassing is, worden vastgesteld in overeenstemming met de bijlage bij deze verordening.

⁽¹⁾ PB L 181 van 1.7.1992, blz. 21.

⁽²⁾ PB L 193 van 29.7.2000, blz. 1.

⁽³⁾ PB L 329 van 30.12.1995, blz. 18.

⁽⁴⁾ PB L 193 van 29.7.2000, blz. 3.

⁽⁵⁾ PB L 147 van 30.6.1995, blz. 55.

⁽⁶⁾ PB L 312 van 23.12.1995, blz. 25.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 9 februari 2001.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 8 februari 2001.

Voor de Commissie
Franz FISCHLER
Lid van de Commissie

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 8 februari 2001 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer van op basis van granen en rijst verwerkte producten

Productcode	Bestemming	Meeteenheid	Bedrag van de restitutie	Productcode	Bestemming	Meeteenheid	Bedrag van de restitutie
1102 20 10 9200 ⁽¹⁾	C01	EUR/t	41,13	1104 23 10 9100	A00	EUR/t	44,07
1102 20 10 9400 ⁽¹⁾	C01	EUR/t	35,26	1104 23 10 9300	A00	EUR/t	33,79
1102 20 90 9200 ⁽¹⁾	C01	EUR/t	35,26	1104 29 11 9000	A00	EUR/t	5,45
1102 90 10 9100	C01	EUR/t	0,00	1104 29 51 9000	A00	EUR/t	5,34
1102 90 10 9900	C01	EUR/t	0,00	1104 29 55 9000	A00	EUR/t	5,34
1102 90 30 9100	C01	EUR/t	69,16	1104 30 10 9000	A00	EUR/t	1,34
1103 12 00 9100	A00	EUR/t	69,16	1104 30 90 9000	A00	EUR/t	7,35
1103 13 10 9100 ⁽¹⁾	A00	EUR/t	52,88	1107 10 11 9000	A00	EUR/t	9,51
1103 13 10 9300 ⁽¹⁾	A00	EUR/t	41,13	1107 10 91 9000	A00	EUR/t	0,00
1103 13 10 9500 ⁽¹⁾	A00	EUR/t	35,26	1108 11 00 9200	A00	EUR/t	10,68
1103 13 90 9100 ⁽¹⁾	A00	EUR/t	35,26	1108 11 00 9300	A00	EUR/t	10,68
1103 19 10 9000	A00	EUR/t	36,95	1108 12 00 9200	A00	EUR/t	47,01
1103 19 30 9100	A00	EUR/t	0,00	1108 12 00 9300	A00	EUR/t	47,01
1103 21 00 9000	A00	EUR/t	5,45	1108 13 00 9200	A00	EUR/t	47,01
1103 29 20 9000	A00	EUR/t	0,00	1108 13 00 9300	A00	EUR/t	47,01
1104 11 90 9100	A00	EUR/t	0,00	1108 19 10 9200	A00	EUR/t	77,52
1104 12 90 9100	A00	EUR/t	76,84	1108 19 10 9300	A00	EUR/t	77,52
1104 12 90 9300	A00	EUR/t	61,47	1109 00 00 9100	A00	EUR/t	0,00
1104 19 10 9000	A00	EUR/t	5,45	1702 30 51 9000 ⁽²⁾	A00	EUR/t	48,84
1104 19 50 9110	A00	EUR/t	47,01	1702 30 59 9000 ⁽²⁾	A00	EUR/t	37,39
1104 19 50 9130	A00	EUR/t	38,19	1702 30 91 9000	A00	EUR/t	48,84
1104 21 10 9100	A00	EUR/t	0,00	1702 30 99 9000	A00	EUR/t	37,39
1104 21 30 9100	A00	EUR/t	0,00	1702 40 90 9000	A00	EUR/t	37,39
1104 21 50 9100	A00	EUR/t	0,00	1702 90 50 9100	A00	EUR/t	48,84
1104 21 50 9300	A00	EUR/t	0,00	1702 90 50 9900	A00	EUR/t	37,39
1104 22 20 9100	A00	EUR/t	61,47	1702 90 75 9000	A00	EUR/t	51,18
1104 22 30 9100	A00	EUR/t	65,31	1702 90 79 9000	A00	EUR/t	35,52
				2106 90 55 9000	A00	EUR/t	37,39

⁽¹⁾ Er worden geen restituties toegekend voor producten die een warmtebehandeling hebben ondergaan waardoor het zetmeel is voorgegelatineerd.

⁽²⁾ De restituties worden toegekend overeenkomstig de gewijzigde Verordening (EEG) nr. 2730/75 van de Raad (PB L 281 van 1.11.1975, blz. 20).

NB: De codes van de producten en de codes van de bestemmingen serie „A” zijn vastgesteld in Verordening (EEG) nr. 3846/87 van de Commissie (PB L 366 van 24.12.1987, blz. 1), zoals gewijzigd.

De numerieke codes voor de bestemmingen zijn vastgesteld in Verordening (EG) nr. 2032/2000 (PB L 243 van 28.9.2000, blz. 14).

C01: Alle bestemmingen uitgezonderd Polen.

VERORDENING (EG) Nr. 262/2001 VAN DE COMMISSIE**van 8 februari 2001****tot vaststelling van de restituties bij uitvoer voor mengvoerders op basis van granen**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van 30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1666/2000 ⁽²⁾, en met name op artikel 13, lid 3,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Volgens artikel 13 van Verordening (EEG) nr. 1766/92 kan het verschil tussen de noteringen of de prijzen op de wereldmarkt voor de in artikel 1 van die verordening genoemde producten en de prijzen van deze producten in de Gemeenschap worden overbrugd door een restitutie bij de uitvoer.
- (2) Verordening (EG) nr. 1517/95 van de Commissie van 29 juni 1995 houdende bepalingen ter uitvoering van Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad ten aanzien van de invoer- en uitvoerregeling voor mengvoerders op basis van granen en houdende wijziging van Verordening (EG) nr. 1162/95 houdende bijzondere uitvoeringsbepalingen inzake het stelsel van invoer- en uitvoercertificaten in de sector granen en rijst ⁽³⁾ heeft in artikel 2 de specifieke criteria vastgesteld waarmee rekening moet worden gehouden voor de berekening van de restitutie voor deze producten.
- (3) Bij de berekening moet ook rekening worden gehouden met het gehalte aan graanproducten. Gemakshalve zou de restitutie moeten worden betaald voor twee categorieën „graanproducten”, namelijk voor maïs, de meest gebruikte component van uitgevoerde mengvoerders, en maïsproducten, en voor „andere granen”, dat wil zeggen voor restitutie in aanmerking komende graanproducten, andere dan maïs en maïsproducten. Een restitutie zou

moeten worden toegekend voor de hoeveelheid graanproducten in het mengvoeder.

- (4) Anderzijds moet het bedrag van de restitutie eveneens rekening houden met de afzetmogelijkheden en verkoopvoorwaarden voor de betrokken producten op de wereldmarkt, het belang dat men erbij heeft om verstoringen op de markt van de Gemeenschap te voorkomen en het economisch aspect van de uitvoer.
- (5) Evenwel lijkt het momenteel dienstig om bij de vaststelling van de restituties uit te gaan van het op de markt van de Gemeenschap en op de wereldmarkt geconstateerde verschil in de kosten van de grondstoffen die in het algemeen voor het betrokken mengvoeder worden gebruikt zodat de economische realiteit bij de uitvoer van de bedoelde producten nauwkeuriger in aanmerking kan worden genomen.
- (6) De restitutie moet eenmaal per maand worden vastgesteld. Zij kan tussentijds worden gewijzigd.
- (7) Het Comité van beheer voor granen heeft geen advies uitgebracht binnen de door zijn voorzitter bepaalde termijn,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De restituties bij uitvoer voor de in Verordening (EEG) nr. 1766/92 bedoelde mengvoerders waarop Verordening (EG) nr. 1517/95 van toepassing is, zijn aangegeven in de bijlage bij deze verordening.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 9 februari 2001.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 8 februari 2001.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 181 van 1.7.1992, blz. 21.

⁽²⁾ PB L 193 van 29.7.2000, blz. 1.

⁽³⁾ PB L 147 van 30.6.1995, blz. 51.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 8 februari 2001 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer voor mengvoeders op basis van granen

Productcodes van de producten die in aanmerking komen voor een restitutie bij uitvoer:

2309 10 11 9000, 2309 10 13 9000, 2309 10 31 9000,
2309 10 33 9000, 2309 10 51 9000, 2309 10 53 9000,
2309 90 31 9000, 2309 90 33 9000, 2309 90 41 9000,
2309 90 43 9000, 2309 90 51 9000, 2309 90 53 9000.

Graanproducten	Bestemming	Meeteenheid	Bedrag van de restitutie
Maïs en maïsproducten GN-codes 0709 90 60, 0712 90 19, 1005, 1102 20, 1103 13, 1103 29 40, 1104 19 50, 1104 23, 1904 10 10	A00	EUR/t	29,38
Graanproducten, met uitzondering van maïs en maïsproducten	A00	EUR/t	2,67

NB: De codes van de producten en de codes van de bestemmingen serie „A” zijn vastgesteld in Verordening (EEG) nr. 3846/87 van de Commissie (PB L 366 van 24.12.1987, blz. 1), zoals gewijzigd.

VERORDENING (EG) Nr. 263/2001 VAN DE COMMISSIE**van 8 februari 2001****tot vaststelling van de maximumrestitutie bij uitvoer van zachte tarwe in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 1701/2000**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van 30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1666/2000 ⁽²⁾,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1501/95 van de Commissie van 29 juni 1995 tot vaststelling van enkele toepassingsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad voor wat de toekenning, in de graansector, van uitvoerrestituties en van bij verstoring van de graanmarkt te treffen maatregelen betreft ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2513/98 ⁽⁴⁾, en met name op artikel 4,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Een openbare inschrijving voor de restitutie bij uitvoer van zachte tarwe naar alle derde landen met uitzondering van sommige ACS-staten, is opengesteld bij Verordening (EG) nr. 1701/2000 van de Commissie ⁽⁵⁾, gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2019/2000 ⁽⁶⁾.
- (2) In artikel 7 van Verordening (EG) nr. 1501/95 is bepaald dat de Commissie, op grond van de meegedeelde offertes, volgens de procedure van artikel 23 van Verordening (EEG) nr. 1766/92 kan besluiten een maximum-

restitutie bij uitvoer vast te stellen, daarbij rekening houdend met de in artikel 1 van Verordening (EG) nr. 1501/95 bedoelde criteria. In dat geval wordt gegund aan de inschrijver(s) wiens (wier) offerte niet hoger is dan de vastgestelde maximumrestitutie.

- (3) De toepassing van de bovenbedoelde criteria op de huidige marktsituatie leidt voor de betrokken graansoort tot de vaststelling van de maximumrestitutie bij uitvoer op het in artikel 1 vermelde bedrag.
- (4) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Voor de offertes die van 2 tot en met 8 februari 2001 in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 1701/2000 werden meegedeeld, wordt de maximumrestitutie bij uitvoer van zachte tarwe vastgesteld op 13,00 EUR/t.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 9 februari 2001.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 8 februari 2001.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 181 van 1.7.1992, blz. 21.

⁽²⁾ PB L 193 van 29.7.2000, blz. 1.

⁽³⁾ PB L 147 van 30.6.1995, blz. 7.

⁽⁴⁾ PB L 313 van 21.11.1998, blz. 16.

⁽⁵⁾ PB L 195 van 1.8.2000, blz. 18.

⁽⁶⁾ PB L 241 van 26.9.2000, blz. 37.

VERORDENING (EG) Nr. 264/2001 VAN DE COMMISSIE**van 8 februari 2001****betreffende de offertes voor de uitvoer van zachte tarwe die zijn meegedeeld in het kader van de openbare inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 2014/2000**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van 30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1666/2000 ⁽²⁾,Gelet op Verordening (EG) nr. 1501/95 van de Commissie van 29 juni 1995 tot vaststelling van enkele toepassingsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad wat de toekenning, in de graansector, van uitvoerrestituties en van bij verstoring van de graanmarkt te treffen maatregelen betreft ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2513/98 ⁽⁴⁾, en met name op artikel 7,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Er is een openbare inschrijving voor de restitutie bij uitvoer van zachte tarwe naar sommige ACS-staten opgesteld bij Verordening (EG) nr. 2014/2000 van de Commissie ⁽⁵⁾.
- (2) Overeenkomstig artikel 7 van Verordening (EG) nr. 1501/95 kan de Commissie volgens de procedure van artikel 23 van Verordening (EEG) nr. 1766/92 op grond

van de meegedeelde offertes besluiten geen gevolg te geven aan de openbare inschrijving.

- (3) Met name rekening houdend met de in artikel 1 van Verordening (EG) nr. 1501/95 bedoelde criteria, is het niet wenselijk een maximumrestitutie vast te stellen.
- (4) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Er wordt geen gevolg gegeven aan de offertes die van 2 tot en met 8 februari 2001 zijn meegedeeld in het kader van de in Verordening (EG) nr. 2014/2000 bedoelde inschrijving voor de restitutie bij uitvoer van zachte tarwe.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 9 februari 2001.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 8 februari 2001.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie⁽¹⁾ PB L 181 van 1.7.1992, blz. 21.⁽²⁾ PB L 193 van 29.7.2000, blz. 1.⁽³⁾ PB L 147 van 30.6.1995, blz. 7.⁽⁴⁾ PB L 313 van 21.11.1998, blz. 16.⁽⁵⁾ PB L 241 van 26.9.2000, blz. 23.

VERORDENING (EG) Nr. 265/2001 VAN DE COMMISSIE**van 8 februari 2001****tot vaststelling van de maximumrestitutie bij uitvoer van gerst in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 2317/2000**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van 30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1666/2000 ⁽²⁾,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1501/95 van de Commissie van 29 juni 1995 tot vaststelling van enkele toepassingsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad voor wat de toekenning, in de graansector, van uitvoerrestituties en van bij verstoring van de graanmarkt te treffen maatregelen betreft ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2513/98 ⁽⁴⁾, en met name op artikel 4,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Een openbare inschrijving voor de restitutie bij uitvoer van gerst naar alle derde landen, met uitzondering van de Verenigde Staten van Amerika en Canada, is opgesteld bij Verordening (EG) nr. 2317/2000 van de Commissie ⁽⁵⁾.
- (2) In artikel 7 van Verordening (EG) nr. 1501/95 is bepaald dat de Commissie, op grond van de meegedeelde offertes, volgens de procedure van artikel 23 van Verordening (EEG) nr. 1766/92 kan besluiten een maximum-

restitutie bij uitvoer vast te stellen, daarbij rekening houdend met de in artikel 1 van Verordening (EG) nr. 1501/95 bedoelde criteria. In dat geval wordt gegund aan de inschrijver(s) wiens (wier) offerte niet hoger is dan de vastgestelde maximumrestitutie.

- (3) De toepassing van de bovenbedoelde criteria op de huidige marktsituatie leidt voor de betrokken graansoort tot de vaststelling van de maximumrestitutie bij uitvoer op het in artikel 1 vermelde bedrag.
- (4) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Voor de offertes die van 2 tot en met 8 februari 2001 in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 2317/2000 werden meegedeeld, wordt de maximumrestitutie bij uitvoer van gerst vastgesteld op 0,00 EUR/t.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 9 februari 2001.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 8 februari 2001.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 181 van 1.7.1992, blz. 21.

⁽²⁾ PB L 193 van 29.7.2000, blz. 1.

⁽³⁾ PB L 147 van 30.6.1995, blz. 7.

⁽⁴⁾ PB L 313 van 21.11.1998, blz. 16.

⁽⁵⁾ PB L 267 van 20.10.2000, blz. 23.

VERORDENING (EG) Nr. 266/2001 VAN DE COMMISSIE**van 8 februari 2001****tot vaststelling van de maximumrestitutie bij uitvoer van rogge in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 1740/2000**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van 30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1666/2000 ⁽²⁾,Gelet op Verordening (EG) nr. 1501/95 van de Commissie van 29 juni 1995 tot vaststelling van enkele toepassingsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad voor wat de toekenning, in de graansector, van uitvoerrestituties en van bij verstoring van de graanmarkt te treffen maatregelen betreft ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2513/98 ⁽⁴⁾, en met name op artikel 7,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Er is een openbare inschrijving voor de restitutie bij uitvoer van rogge naar alle derde landen opengesteld bij Verordening (EG) nr. 1740/2000 van de Commissie ⁽⁵⁾.
- (2) In artikel 7 van Verordening (EG) nr. 1501/95 is bepaald dat de Commissie, op grond van de meegedeelde offertes, volgens de procedure van artikel 23 van Verordening (EEG) nr. 1766/92 kan besluiten een maximumrestitutie bij uitvoer vast te stellen, daarbij rekening

houdend met de in artikel 1 van Verordening (EG) nr. 1501/95 bedoelde criteria. In dat geval wordt gegund aan de inschrijver(s) wiens (wier) offerte niet hoger is dan de vastgestelde maximumrestitutie.

- (3) De toepassing van de bovenbedoelde criteria op de huidige marktsituatie leidt voor de betrokken graansoort tot de vaststelling van de maximumrestitutie bij uitvoer op het in artikel 1 vermelde bedrag.
- (4) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Voor de offertes die van 2 tot en met 8 februari 2001 in het kader van de inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 1740/2000 werden meegedeeld, wordt de maximumrestitutie bij uitvoer van rogge vastgesteld op 39,99 EUR/t.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 9 februari 2001.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 8 februari 2001.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie⁽¹⁾ PB L 181 van 1.7.1992, blz. 21.⁽²⁾ PB L 193 van 29.7.2000, blz. 1.⁽³⁾ PB L 147 van 30.6.1995, blz. 7.⁽⁴⁾ PB L 313 van 21.11.1998, blz. 16.⁽⁵⁾ PB L 199 van 5.8.2000, blz. 3.

VERORDENING (EG) Nr. 267/2001 VAN DE COMMISSIE
van 8 februari 2001

betreffende de offertes voor de uitvoer van haver, die zijn meegedeeld in het kader van de openbare inschrijving bedoeld in Verordening (EG) nr. 2097/2000

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van 30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1666/2000 ⁽²⁾,

Gelet op Verordening (EG) nr. 1501/95 van de Commissie van 29 juni 1995 tot vaststelling van enkele toepassingsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad voor wat de toekenning, in de graansector, van uitvoerrestituties en van bij verstoring van de graanmarkt te treffen maatregelen betreft ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2513/98 ⁽⁴⁾,

Gelet op Verordening (EG) nr. 2097/2000 van de Commissie van 3 oktober 2000 betreffende een bijzondere interventie-maatregel voor granen in Finland en Zweden ⁽⁵⁾, en met name op artikel 8,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Een openbare inschrijving voor de vaststelling van de restitutie bij uitvoer uit Finland en Zweden van in die landen geproduceerde haver naar alle derde landen is opgesteld bij Verordening (EG) nr. 2097/2000.

- (2) In artikel 8 van Verordening (EG) nr. 2097/2000 is bepaald dat de Commissie, op grond van de meegedeelde offertes, volgens de procedure van artikel 23 van Verordening (EEG) nr. 1766/92 op grond van de meegedeelde offertes kan besluiten niet tot toewijzing over te gaan.
- (3) Het is met name rekening houdend met de in artikel 1 van Verordening (EG) nr. 1501/95 genoemde criteria, niet wenselijk een maximumrestitutie vast te stellen.
- (4) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Er wordt geen gevolg gegeven aan de offertes die in de periode van 2 tot en met 8 februari 2001 zijn meegedeeld in het kader van de in Verordening (EG) nr. 2097/2000 bedoelde inschrijving voor de restitutie bij uitvoer van haver.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 9 februari 2001.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 8 februari 2001.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 181 van 1.7.1992, blz. 21.

⁽²⁾ PB L 193 van 29.7.2000, blz. 1.

⁽³⁾ PB L 147 van 30.6.1995, blz. 7.

⁽⁴⁾ PB L 313 van 21.11.1998, blz. 16.

⁽⁵⁾ PB L 249 van 4.10.2000, blz. 15.

VERORDENING (EG) Nr. 268/2001 VAN DE COMMISSIE**van 8 februari 2001****tot vaststelling van de restituties bij uitvoer voor granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van 30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1666/2000 ⁽²⁾, en met name op artikel 13, lid 2,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Volgens artikel 13 van Verordening (EEG) nr. 1766/92 kan het verschil tussen de noteringen of de prijzen op de wereldmarkt van de in artikel 1 van die verordening bedoelde producten en de prijzen van deze producten in de Gemeenschap worden overbrugd door een restitutie bij uitvoer.
- (2) De restituties moeten worden vastgesteld met inachtneming van de elementen als bedoeld in artikel 1 van Verordening (EG) nr. 1501/95 van de Commissie van 29 juni 1995 tot vaststelling van enkele toepassingsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad voor wat de toekenning, in de graansector, van uitvoerrestituties en van bij verstoring van de graanmarkt te treffen maatregelen betreft ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2513/98 ⁽⁴⁾.
- (3) Voor meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge moet de restitutie worden berekend met inachtneming van de hoeveelheid granen benodigd voor de vervaardi-

ging van de betreffende producten. Deze hoeveelheden zijn vastgesteld in Verordening (EG) nr. 1501/95.

- (4) De situatie op de wereldmarkt of de specifieke eisen van bepaalde markten voor sommige producten kunnen een differentiatie van de restitutie naar bestemming nodig maken.
- (5) De restitutie moet eenmaal per maand worden vastgesteld. Zij kan tussentijds worden gewijzigd.
- (6) De toepassing van deze regelen op de huidige situatie in de sector granen en met name op de noteringen of prijzen van deze producten in de Gemeenschap en op de wereldmarkt voert tot het vaststellen van de bedragen van de restitutie zoals vermeld in de bijlage.
- (7) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De restituties bij uitvoer in ongewijzigde staat van de in artikel 1, onder a), b) en c), van Verordening (EEG) nr. 1766/92 bedoelde producten, met uitzondering van mout, worden op de in de bijlage aangegeven bedragen vastgesteld.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 9 februari 2001.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 8 februari 2001.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie⁽¹⁾ PB L 181 van 1.7.1992, blz. 21.⁽²⁾ PB L 193 van 29.7.2000, blz. 1.⁽³⁾ PB L 147 van 30.6.1995, blz. 7.⁽⁴⁾ PB L 313 van 21.11.1998, blz. 16.

BIJLAGE

**bij de verordening van de Commissie van 8 februari 2001 tot vaststelling van de restituties bij uitvoer voor
granen en meel, gries en griesmeel van tarwe of van rogge**

Productcode	Bestemming	Meeteenheid	Bedrag van de restitutie	Productcode	Bestemming	Meeteenheid	Bedrag van de restitutie
1001 10 00 9200	—	EUR/t	—	1101 00 11 9000	—	EUR/t	—
1001 10 00 9400	—	EUR/t	—	1101 00 15 9100	C01	EUR/t	21,25
1001 90 91 9000	—	EUR/t	—	1101 00 15 9130	C01	EUR/t	19,50
1001 90 99 9000	C01	EUR/t	0	1101 00 15 9150	C01	EUR/t	18,00
1002 00 00 9000	A00	EUR/t	0	1101 00 15 9170	C01	EUR/t	16,75
1003 00 10 9000	—	EUR/t	—	1101 00 15 9180	C01	EUR/t	15,75
1003 00 90 9000	A00	EUR/t	0	1101 00 15 9190	—	EUR/t	—
1004 00 00 9200	—	EUR/t	—	1101 00 90 9000	—	EUR/t	—
1004 00 00 9400	—	EUR/t	—	1102 10 00 9500	C01	EUR/t	54,75
1005 10 90 9000	—	EUR/t	—	1102 10 00 9700	C01	EUR/t	43,25
1005 90 00 9000	A00	EUR/t	0	1102 10 00 9900	—	EUR/t	—
1007 00 90 9000	—	EUR/t	—	1103 11 10 9200	A00	EUR/t	0 ⁽¹⁾
1008 20 00 9000	—	EUR/t	—	1103 11 10 9400	A00	EUR/t	0 ⁽¹⁾
				1103 11 10 9900	—	EUR/t	—
				1103 11 90 9200	A00	EUR/t	0 ⁽¹⁾
				1103 11 90 9800	—	EUR/t	—

⁽¹⁾ Als dit product geagglomereerd griesmeel bevat, wordt geen restitutie verleend.

NB: De codes van de producten en de codes van de bestemmingen serie „A” zijn vastgesteld in Verordening (EEG) nr. 3846/87 van de Commissie (PB L 366 van 24.12.1987, blz. 1), zoals gewijzigd.

De overige bestemmingen zijn vastgesteld als volgt:

C01 Alle bestemmingen uitgezonderd Polen.

VERORDENING (EG) Nr. 269/2001 VAN DE COMMISSIE**van 8 februari 2001****tot vaststelling van het op de restitutie voor granen toe te passen correctiebedrag**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van 30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen ⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1666/2000 ⁽²⁾, en met name op artikel 13, lid 8,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Krachtens artikel 13, lid 8, van Verordening (EEG) nr. 1766/92 moet bij uitvoer van granen de op de dag van indiening van de aanvraag van een certificaat geldende restitutie op verzoek worden toegepast op uitvoer die tijdens de geldigheidsduur van het certificaat moet plaatsvinden. In dat geval kan op de restitutie een correctiebedrag worden toegepast.
- (2) Op grond van Verordening (EG) nr. 1501/95 van de Commissie van 29 juni 1995 tot vaststelling van toepassingsbepalingen van Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad voor de toekenning, in de graansector, van uitvoerrestituties en van bij verstoring van de graanmarkt te treffen maatregelen ⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2513/98 ⁽⁴⁾, kan een correctiebedrag worden vastgesteld voor de in artikel 1, lid 1, onder c), van Verordening (EEG) nr. 1766/92 bedoelde producten. Dit correctiebedrag moet worden berekend

met inachtneming van de in artikel 1 van Verordening (EG) nr. 1501/95 genoemde elementen.

- (3) Op grond van de situatie op de wereldmarkt of de specifieke eisen van bepaalde markten kan het noodzakelijk zijn het correctiebedrag naar gelang van de bestemming te differentiëren.
- (4) Het correctiebedrag moet samen met de restitutie en volgens dezelfde procedure worden vastgesteld. Het kan tussentijds worden gewijzigd.
- (5) Uit de bovengenoemde bepalingen volgt dat het correctiebedrag moet worden vastgesteld overeenkomstig de bijlage bij deze verordening.
- (6) De in deze verordening vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Comité van beheer voor granen,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

Het correctiebedrag op de vooraf vastgestelde restituties bij uitvoer van de in artikel 1, lid 1, onder a), b) en c), van Verordening (EEG) nr. 1766/92 bedoelde producten, met uitzondering van mout, wordt vastgesteld in de bijlage.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 9 februari 2001.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 8 februari 2001.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

⁽¹⁾ PB L 181 van 1.7.1992, blz. 21.⁽²⁾ PB L 193 van 29.7.2000, blz. 1.⁽³⁾ PB L 147 van 30.6.1995, blz. 7.⁽⁴⁾ PB L 313 van 21.11.1998, blz. 16.

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 8 februari 2001 tot vaststelling van het op de restitutie voor granen toe te passen correctiebedrag

(in EUR/t)

Productcode	Bestemming	Lopend 2	1e term. 3	2e term. 4	3e term. 5	4e term. 6	5e term. 7	6e term. 8
1001 10 00 9200	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 10 00 9400	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 90 91 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1001 90 99 9000	C01	0	-1,00	-2,00	-3,00	-4,00	—	—
1002 00 00 9000	A00	0	0,00	0,00	0,00	0,00	—	—
1003 00 10 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1003 00 90 9000	A00	0	-1,00	-2,00	-3,00	-4,00	—	—
1004 00 00 9200	—	—	—	—	—	—	—	—
1004 00 00 9400	A00	0	0,00	0,00	0,00	0,00	—	—
1005 10 90 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1005 90 00 9000	A00	0	-1,00	-2,00	-3,00	-4,00	—	—
1007 00 90 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1008 20 00 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 11 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 15 9100	C01	0	0,00	0,00	0,00	0,00	—	—
1101 00 15 9130	C01	0	0,00	0,00	0,00	0,00	—	—
1101 00 15 9150	C01	0	0,00	0,00	0,00	0,00	—	—
1101 00 15 9170	C01	0	0,00	0,00	0,00	0,00	—	—
1101 00 15 9180	C01	0	0,00	0,00	0,00	0,00	—	—
1101 00 15 9190	—	—	—	—	—	—	—	—
1101 00 90 9000	—	—	—	—	—	—	—	—
1102 10 00 9500	C01	0	0,00	0,00	0,00	0,00	—	—
1102 10 00 9700	C01	0	0,00	0,00	0,00	0,00	—	—
1102 10 00 9900	—	—	—	—	—	—	—	—
1103 11 10 9200	A00	0	-1,50	-3,00	-4,50	-6,00	—	—
1103 11 10 9400	A00	0	-1,34	-2,68	-4,02	-5,36	—	—
1103 11 10 9900	—	—	—	—	—	—	—	—
1103 11 90 9200	A00	0	-1,37	-2,74	-4,11	-5,48	—	—
1103 11 90 9800	—	—	—	—	—	—	—	—

NB: De codes van de producten en de codes van de bestemmingen serie „A” zijn vastgesteld in Verordening (EEG) nr. 3846/87 van de Commissie (PB L 366 van 24.12.1987, blz. 1), zoals gewijzigd.

De numerieke codes voor de bestemmingen zijn vastgesteld in Verordening (EG) nr. 2032/2000 van de Commissie (PB L 243 van 28.9.2000, blz. 14).

De overige bestemmingen zijn vastgesteld als volgt:

C01 Alle bestemmingen uitgezonderd Polen.

**VERORDENING (EG) Nr. 270/2001 VAN DE COMMISSIE
van 8 februari 2001**

houdende vaststelling van de restituties die worden toegepast voor bepaalde producten van de sector granen en de sector rijst, uitgevoerd in de vorm van niet in bijlage I bij het Verdrag vermelde goederen

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EEG) nr. 1766/92 van de Raad van 30 juni 1992 houdende een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector granen⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1666/2000⁽²⁾, en met name op artikel 13, lid 3,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3072/95 van de Raad van 22 december 1995 houdende een gemeenschappelijke ordening van de rijstmarkt⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1667/2000⁽⁴⁾, en met name op artikel 13, lid 3,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Overeenkomstig artikel 13, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 1766/92 en artikel 13, lid 1, van Verordening (EG) nr. 3072/95 kan het verschil tussen de noteringen of de prijzen op de wereldmarkt voor de in artikel 1 van deze beide verordeningen bedoelde producten enerzijds en de prijzen in de Gemeenschap anderzijds door een restitutie bij de uitvoer worden overbrugd.
- (2) In Verordening (EG) nr. 1520/2000 van de Commissie van 13 juli 2000 tot vaststelling van de gemeenschappelijke uitvoeringsbepalingen voor de regeling aangaande de toekenning van restituties bij uitvoer en de criteria voor de vaststelling van het restitutiebedrag betreffende bepaalde landbouwproducten, uitgevoerd in de vorm van goederen die niet onder bijlage I van het Verdrag vallen⁽⁵⁾, gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2390/2000⁽⁶⁾, is omschreven voor welke van die producten een restitutie dient te worden vastgesteld bij uitvoer in de vorm van goederen, bedoeld naar gelang van het geval in bijlage B bij Verordening (EEG) nr. 1766/92 of bijlage B bij Verordening (EG) nr. 3072/95.
- (3) Overeenkomstig artikel 4, lid 1, eerste alinea, van Verordening (EG) nr. 1520/2000 moet de restitutie per 100 kg van elk van de betrokken basisproducten voor iedere maand worden vastgesteld.
- (4) De naleving van de verplichtingen die zijn aangegaan met betrekking tot de restitutie die kan worden toegekend bij uitvoer van landbouwproducten die zijn verwerkt in niet onder bijlage I bij het Verdrag vallende goederen, kan in het gedrang komen door de vaststelling vooraf van hoge restituties. In deze situatie moeten derhalve vrijwaringsmaatregelen worden genomen zonder dat daardoor de sluiting van langetermijncontracten wordt verhinderd. De vaststelling van een specifieke restitutie voor de voorfixatie van restituties is een maatregel die aan deze verschillende doelstellingen beantwoordt.

- (5) Ingevolge de regeling tussen de Europese Gemeenschap en de Verenigde Staten van Amerika met betrekking tot de uitvoer van deegwaren uit de Gemeenschap naar de Verenigde Staten, goedgekeurd bij Besluit 87/482/EEG van de Raad⁽⁷⁾, dient de restitutie voor goederen van de GN-codes 1902 11 00 en 1902 19 00 naar gelang van de bestemming te worden gedifferentieerd.
- (6) Overeenkomstig artikel 4, leden 3 en 5, van Verordening (EG) nr. 1520/2000, moet een verlaagde restitutievoet worden vastgesteld, waarbij rekening wordt gehouden met het bedrag van de restitutie bij de productie, dat krachtens Verordening (EEG) nr. 1722/93 van de Commissie⁽⁸⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 87/1999⁽⁹⁾, van toepassing is op het verwerkte basisproduct, en dat geldig is tijdens de veronderstelde periode van de vervaardiging van de goederen.
- (7) Alcoholhoudende dranken worden geacht minder gevoelig te zijn voor de prijs van de granen die voor de vervaardiging ervan worden gebruikt. In Protocol 19 van het Verdrag betreffende de toetreding van het Verenigd Koninkrijk, Ierland en Denemarken wordt evenwel bepaald dat de noodzakelijke maatregelen moeten worden vastgesteld om het gebruik van granen uit de Gemeenschap voor de vervaardiging van alcoholhoudende dranken uit granen te vergemakkelijken. Daarom moet de restitutie die wordt toegepast op granen die in de vorm van alcoholhoudende dranken worden uitgevoerd, worden aangepast.
- (8) Een strikt beheer moet gewaarborgd blijven, waarbij rekening wordt gehouden met enerzijds de ramingen van de uitgaven en anderzijds de beschikbaarheid van de begrotingsmiddelen.
- (9) Het Comité van beheer voor granen heeft geen advies uitgebracht binnen de door zijn voorzitter bepaalde termijn,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

De restituties die worden toegepast voor de in bijlage A van Verordening (EG) nr. 1520/2000 genoemde basisproducten die tevens zijn bedoeld in artikel 1 van Verordening (EEG) nr. 1766/92 of artikel 1, lid 1, van de gewijzigde Verordening (EG) nr. 3072/95 en die worden uitgevoerd in de vorm van goederen vermeld in bijlage B van Verordening (EEG) nr. 1766/92, respectievelijk bijlage B van Verordening (EG) nr. 3072/95, worden vastgesteld zoals in de bijlage is opgenomen.

Artikel 2

Deze verordening treedt in werking op 9 februari 2001.

⁽¹⁾ PB L 181 van 1.7.1992, blz. 21.

⁽²⁾ PB L 193 van 29.7.2000, blz. 1.

⁽³⁾ PB L 329 van 30.12.1995, blz. 18.

⁽⁴⁾ PB L 193 van 29.7.2000, blz. 3.

⁽⁵⁾ PB L 177 van 15.7.2000, blz. 1.

⁽⁶⁾ PB L 276 van 28.10.2000, blz. 3.

⁽⁷⁾ PB L 275 van 29.9.1987, blz. 36.

⁽⁸⁾ PB L 159 van 1.7.1993, blz. 112.

⁽⁹⁾ PB L 9 van 15.1.1999, blz. 8.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 8 februari 2001.

Voor de Commissie
Erkki LIIKANEN
Lid van de Commissie

BIJLAGE

bij de verordening van de Commissie van 8 februari 2001 houdende vaststelling van de restituties die worden toegepast voor bepaalde producten van de sector granen en de sector rijst, uitgevoerd in de vorm van niet in bijlage I bij het Verdrag vermelde goederen

GN-code	Omschrijving ⁽¹⁾	Restitutievoet per 100 kg basisproduct ^(EUR/100 kg)	
		Bij vaststelling vooraf van de restituties	Overige gevallen
1001 10 00	Harde tarwe: – in geval van uitvoer van goederen van de GN-codes 1902 11 en 1902 19 naar de Verenigde Staten van Amerika – in andere gevallen	— —	— —
1001 90 99	Zachte tarwe en mengkoren: – in geval van uitvoer van goederen van de GN-codes 1902 11 en 1902 19 naar de Verenigde Staten van Amerika – in andere gevallen: – – in geval van toepassing van artikel 4, lid 5, van Verordening (EG) nr. 1520/2000 ⁽²⁾ – – in geval van uitvoer van goederen van post 2208 ⁽³⁾ – – in andere gevallen	0,347 0,328 — 0,534	0,347 0,328 — 0,534
1002 00 00	Rogge	3,695	3,695
1003 00 90	Gerst – in geval van uitvoer van goederen van post 2208 ⁽³⁾ – in andere gevallen	— —	— —
1004 00 00	Haver	3,842	3,842
1005 90 00	Mais, gebruikt in de vorm van: – zetmeel: – – in geval van toepassing van artikel 4, lid 5, van Verordening (EG) nr. 1520/2000 ⁽²⁾ – – in geval van uitvoer van goederen van post 2208 ⁽³⁾ – – in andere gevallen – glucose, glucosestroop, maltodextrine, maltodextrinestroop van de GN-codes 1702 30 51, 1702 30 59, 1702 30 91, 1702 30 99, 1702 40 90, 1702 90 50, 1702 90 75, 1702 90 79, 2106 90 55 ⁽⁴⁾ : – – in geval van toepassing van artikel 4, lid 5, van Verordening (EG) nr. 1520/2000 ⁽²⁾ – – in geval van uitvoer van goederen van post 2208 ⁽³⁾ – – in andere gevallen – in geval van uitvoer van goederen van post 2208 ⁽³⁾ – andere (als zodanig) Aardappelzetmeel van GN-code 1108 13 00 gelijkgesteld aan een verwerkingsproduct van maïs: – in geval van toepassing van artikel 4, lid 5, van Verordening (EG) nr. 1520/2000 ⁽²⁾ – – in geval van uitvoer van goederen van post 2208 ⁽³⁾ – in andere gevallen	2,681 1,015 2,938 2,080 0,761 2,337 1,015 2,938 2,681 1,015 2,938	2,681 1,015 2,938 2,080 0,761 2,337 1,015 2,938 2,681 1,015 2,938

(EUR/100 kg)

GN-code	Omschrijving ⁽¹⁾	Restitutievoet per 100 kg basisproduct	
		Bij vaststelling vooraf van de restituties	Overige gevallen
ex 1006 30	Volwitte rijst: – rondkorrelig – halflangkorrelig – langkorrelig	22,200 22,200 22,200	22,200 22,200 22,200
1006 40 00	Breukrijst	5,100	5,100
1007 00 90	Graansorgho	—	—

⁽¹⁾ Voor de landbouwproducten verkregen door verwerking van het basisproduct en/of gelijkgesteld, moeten de coëfficiënten vermeld in bijlage E bij Verordening (EG) nr. 1520/2000 van de Commissie (PB L 177 van 15.7.2000, blz. 1), worden gebruikt.

⁽²⁾ De betrokken goederen vallen onder GN-code 3505 10 50.

⁽³⁾ Goederen opgenomen in bijlage B van Verordening (EEG) nr. 1766/92 of bedoeld in artikel 2 van Verordening (EEG) nr. 2825/93.

⁽⁴⁾ Voor stropen van de GN-codes 1702 30 99, 1702 40 90 en 1702 60 90, verkregen door het mengen van glucose- en fructosestropen, geeft alleen glucosestroop recht op uitvoerrestitutie.

RICHTLIJN 2001/8/EG VAN DE COMMISSIE**van 8 februari 2001****ter vervanging van bijlage I bij Richtlijn 92/109/EEG van de Raad inzake de vervaardiging en het in de handel brengen van bepaalde stoffen die worden gebruikt voor de illegale vervaardiging van verdovende middelen en psychotrope stoffen**

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 92/109/EEG van de Raad van 14 december 1992 inzake de vervaardiging en het in de handel brengen van bepaalde stoffen die worden gebruikt voor de illegale vervaardiging van verdovende middelen en psychotrope stoffen ⁽¹⁾, gewijzigd bij Richtlijn 93/46/EEG van de Commissie ⁽²⁾, en met name op artikel 10, lid 3,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Het is noodzakelijk uitvoering te geven aan het besluit van de Commissie voor verdovende middelen van de Verenigde Naties van maart 2000 om de stof norefedrine op te nemen in tabel I van de bijlage bij het VN-Verdrag van 1988.
- (2) Het is noodzakelijk categorie 1 van bijlage I bij de basisrichtlijn te wijzigen om ze daarmee in overeenstemming te brengen.
- (3) Deze opname zal de richtlijn in overeenstemming brengen met Verordening (EEG) nr. 3677/90 van de Raad van 13 december 1990 houdende maatregelen om te voorkomen dat bepaalde stoffen worden misbruikt voor de illegale vervaardiging van verdovende middelen en psychotrope stoffen ⁽³⁾, ten uitvoer gelegd en laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EEG) nr. 3769/92 ⁽⁴⁾ van de Commissie.
- (4) De in deze richtlijn vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het bij artikel 10 van Verordening (EEG) nr. 3677/90 ingestelde comité,

HEEFT DE VOLGENDE RICHTLIJN VASTGESTELD:

Artikel 1

Bijlage I bij Richtlijn 92/109/EEG wordt vervangen door de bijlage bij deze richtlijn.

Artikel 2

De lidstaten doen de nodige wettelijke en bestuursrechtelijke bepalingen in werking treden om uiterlijk op 1 maart 2001 aan deze richtlijn te voldoen. Zij stellen de Commissie daarvan onverwijld in kennis.

Wanneer de lidstaten deze bepalingen aannemen, wordt in die bepalingen naar de onderhavige richtlijn verwezen of wordt heirnaar verwezen bij de officiële bekendmaking van die bepalingen. De regels voor deze verwijzing worden door de lidstaten vastgesteld.

*Artikel 3*Deze richtlijn treedt in werking op de twintigste dag volgend op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen*.*Artikel 4*

Deze richtlijn is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel, 8 februari 2001.

Voor de Commissie

Erkki LIIKANEN

Lid van de Commissie⁽¹⁾ PB L 370 van 19.12.1992, blz. 76.⁽²⁾ PB L 159 van 1.7.1993, blz. 134.⁽³⁾ PB L 357 van 20.12.1990, blz. 1.⁽⁴⁾ PB L 383 van 29.12.1992, blz. 17.

BIJLAGE

„BIJLAGE I

CATEGORIE 1 ⁽¹⁾

Stof	GN-benaming (indien afwijkend)	GN-code ⁽²⁾
1-Fenyl-2-propanon	Fenylaceton	2914 31 00
N-Acetylantranilzuur	2-Acetamido-benzoëzuur	2924 22 00
Isosafrool (cis + trans)		2932 91 00
3,4-Methyleendioxyfenylpropan-2-on	1-(1,3-benzodioxol-5-yl)propan-2-on	2932 92 00
Piperonal		2932 93 00
Safrool		2932 94 00
Efedrine		2939 41 00
Pseudo-efedrine		2939 42 00
Norefedrine		ex 2939 49 00
Ergometrine		2939 61 00
Ergotamine		2939 62 00
Lyserginezuur		2939 63 00

⁽¹⁾ De zouten van de in deze categorie opgenomen stoffen in alle gevallen waarin dergelijke zouten kunnen voorkomen.

⁽²⁾ PB L 278 van 28.10.1999, blz. 1.

CATEGORIE 2 ⁽¹⁾

Stof	GN-benaming (indien afwijkend)	GN-code ⁽²⁾
Azijnzuuranhydride		2915 24 00
Fenylazijnzuur		2916 34 00
Antranilzuur		2922 43 00
Piperidine		2933 32 00

⁽¹⁾ De zouten van de in deze categorie opgenomen stoffen in alle gevallen waarin dergelijke zouten kunnen voorkomen.

⁽²⁾ PB L 278 van 28.10.1999, blz. 1.

CATEGORIE 3

Stof	GN-benaming (indien afwijkend)	GN-code ⁽¹⁾
Zoutzuur	Waterstofchloride	2806 10 00
Zwavelzuur		2807 00 10
Kaliumpermanganaat (*)		2841 61 00
Tolueen (*)		2902 30 10 (90)
Ethylether (*)	Diëthylether	2909 11 00
Aceton (*)		2914 11 00
Methylethylketon (MEK) (*)	Butanon	2914 12 00

(*) De zouten van deze stoffen in alle gevallen waarin dergelijke zouten kunnen voorkomen.

⁽¹⁾ PB L 278 van 28.10.1999, blz. 1."

II

(Besluiten waarvan de publicatie niet voorwaarde is voor de toepassing)

COMMISSIE

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 25 oktober 2000

betreffende de door de regio Sardinië (Italië) ten uitvoer gelegde steunmaatregel voor de bevordering en valorisatie van de biologische landbouw

(kennisgeving geschied onder nummer C(2000) 3153)

(Slechts de tekst in de Italiaanse taal is authentiek)

(2001/105/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap, inzonderheid op artikel 88, lid 2, eerste alinea,

Na de belanghebbenden overeenkomstig het bovengenoemde artikel te hebben aangemaand hun opmerkingen te maken,

Overwegende hetgeen volgt:

I. Procedure

- (1) Bij brief van 3 maart 1994, geregistreerd op 17 maart 1994, heeft de Permanente Vertegenwoordiging van Italië bij de Europese Unie, overeenkomstig artikel 93 (thans artikel 88), lid 3, van het Verdrag, mededeling gedaan van regionale wet nr. 9/94 houdende vaststelling van bepalingen voor de bevordering en valorisatie van de biologische landbouw (hierna „de regionale wet” genoemd). Het dossier is geregistreerd onder nummer N 167/94.
- (2) Bij brieven van 25 april 1994 en van 23 augustus 1994 heeft de Commissie verzocht om aanvullende inlichtingen over deze wet. De Italiaanse autoriteiten hebben hierop geantwoord met hun brieven van 14 juli 1994 en 17 oktober 1994 en met een faxbericht van 14 februari 1995.
- (3) Uit de door de Italiaanse autoriteiten verstrekte gegevens is gebleken dat de bij de regionale wet ingestelde steunmaatregel al vóór de kennisgeving ervan in werking was getreden.
- (4) Om deze reden is de bij de regionale wet ingestelde steunmaatregel, waaraan het nummer N 167/94 was toegekend, geschrapt uit het register van aangemelde steunmaatregelen en ingeschreven in het register van

niet-aangemelde steunmaatregelen onder nummer NN 139/94.

- (5) Bij brief van 27 juli 1995 heeft de Commissie Italië in kennis gesteld van haar besluit om de procedure van artikel 88, lid 2, van het EG-Verdrag in te leiden ten aanzien van de bij artikel 9 en artikel 12, lid 1, van de regionale wet ingestelde steunmaatregel.
- (6) Het besluit van de Commissie om de procedure in te leiden is bekendgemaakt in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen* ⁽¹⁾. De Commissie heeft alle belanghebbenden aangemaand haar hun opmerkingen betreffende de steunmaatregel toe te zenden.
- (7) De Commissie heeft in dit verband van de betrokken partijen geen opmerkingen ontvangen.

II. Beschrijving

- (8) Artikel 9, lid 1, van de regionale wet voorziet in de toekenning van kapitaalsubsidies met een intensiteit van 60 % van de toegestane uitgaven voor de uitvoering van werkzaamheden ter verbetering van voor biologische landbouw gebruikte grond.
- (9) De steun waarin artikel 9, lid 1, voorziet, is tevens bedoeld voor de toepassing van systemen en technieken voor de biologische verwerking van landbouwproducten.
- (10) In artikel 9, lid 2, van de regionale wet is verder bepaald dat voor de in artikel 9, lid 1, bedoelde investeringen steun in de vorm van leningen tegen verlaagde rentevoet kan worden verstrekt, die bij de in lid 1 bedoelde subsidie mag worden opgeteld tot een totaal van 75 % van de voor steun in aanmerking komende bedragen.
- (11) De bij artikel 9, leden 1 en 2, ingestelde steun kan alleen worden verleend aan landbouwondernemingen waaraan het bij artikel 5 van de regionale wet ingestelde merk is toegekend.

⁽¹⁾ PB C 294 van 9.11.1995, blz. 19.

- (12) Het betrokken artikel 5 voorziet in de invoering van een collectief regionaal merk van oorsprong en kwaliteit om de door middel van biologische landbouw- en verwerkingstechnieken verkregen producten als zodanig herkenbaar te maken.
- (13) Artikel 12, lid 1, van de betrokken wet bepaalt dat de krachtens lid 6, punt 6, van regionale wet nr. 39/73 beschikbare financiële middelen mogen worden gebruikt voor een reclamecampagne voor biologische producten.
- (14) Volgens de regionale wet zijn voor de toekenning van steun de volgende bedragen beschikbaar:
- voor de in artikel 9 bedoelde steun, een deel van een bedrag van 1,650 miljard ITL (ongeveer 852 000 EUR) per jaar, waarmee ook de in de artikelen 10 en 11 van de wet bedoelde steun moet worden gefinancierd, waartegen de Commissie geen bezwaar heeft gemaakt,
 - voor de in artikel 12, lid 1, bedoelde steun een deel van een bedrag van 410 miljoen ITL (ongeveer 211 750 EUR) voor 1994 en van 210 miljoen ITL (ongeveer 108 450 EUR) voor de volgende jaren, dat eveneens dient ter financiering van de in artikel 2, artikel 6, onder c), artikel 8 en artikel 12, lid 2, van de wet bedoelde steun, waartegen de Commissie geen bezwaar heeft gemaakt.
- (15) De Commissie heeft de procedure van artikel 88, lid 2, van het Verdrag ingeleid omdat zij twijfelde aan de verenigbaarheid van de regeling met de gemeenschappelijke markt. Deze twijfel hield verband met de volgende punten:
- Wat artikel 9 betreft*
- (16) De in artikel 9, leden 1 en 2, bedoelde steun zou enerzijds worden gebruikt voor het uitvoeren van werkzaamheden voor de verbetering van grond en anderzijds voor investeringen in de verwerking van biologische producten.
- (17) De steun voor de verbetering van grond (primaire productiesector) viel onder de werkingssfeer van Verordening (EEG) nr. 2328/91 van de Raad van 15 juli 1991 betreffende de verbetering van de doeltreffendheid van de landbouwstructuur⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 409/97⁽²⁾, en moest aan een afzonderlijk onderzoek in het kader van deze verordening worden onderworpen.
- (18) Aangezien noch artikel 9, noch de door de Italiaanse autoriteiten verstrekte informatie voldoende gegevens bevat om vast te stellen of de begunstigen van de steun van artikel 9 voldeden aan de voorwaarden van artikel 5 van Verordening (EEG) nr. 2328/91, viel de steun hetzij onder artikel 12, lid 1, hetzij onder artikel 12, lid 2, van laatstgenoemde verordening. In het eerste geval zou de steun moeten worden onderzocht aan de hand van de artikelen 92 en 93 (thans 87 en 88) van het Verdrag (in het tweede geval zou het bepaalde in de artikelen 92 en 93 van het Verdrag niet van toepassing zijn, omdat in artikel 35, lid 2, van bovengenoemde verordening is bepaald dat „met uitzondering van artikel 92, lid 2, van het Verdrag [...] de artikelen 92, 93 en 94 van het Verdrag niet van toepassing [zijn] op steunmaatregelen in het kader van [...] artikel 12, leden 2, 3 en 4, [...] van [die] verordening”).
- (19) Indien artikel 12, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2328/91 zou zijn toegepast, had moeten worden geconcludeerd dat de door de Commissie voor dergelijke investeringen toegestane maximale intensiteit (namelijk 75 % in probleemgebieden in de zin van Richtlijn 75/268/EEG van de Raad en 35 % in andere gebieden) alleen in acht genomen was voor wat de investeringen in probleemgebieden betreft.
- (20) Bijgevolg kon de steun die uit hoofde van artikel 9 in de primaire productiesector werd verleend, wat de investeringen in andere dan probleemgebieden betreft, niet als verenigbaar met de gemeenschappelijke markt worden beschouwd.
- (21) De steun voor investeringen voor de verwerking zoals bedoeld in artikel 9, lid 1, zou in aanmerking kunnen komen voor de in artikel 92, lid 3, onder c), van het Verdrag bedoelde uitzondering als steunmaatregel om de ontwikkeling van de betrokken sectoren te vergemakkelijken, zonder dat het handelsverkeer zodanig wordt veranderd dat het gemeenschappelijk belang wordt geschaad, om de hiernavolgende redenen.
1. Deze steun kan worden geacht te voldoen aan de selectiecriteria van punt 2 van de bijlage bij Beschikking 90/342/EEG van de Commissie van 7 juni 1990 tot vaststelling van de selectiecriteria voor investeringen ter verbetering van de voorwaarden inzake verwerking en afzet van land- en bosbouwproducten⁽³⁾ (die naar analogie van toepassing zijn bij hantering van de mededingingsregels), aangezien de Italiaanse autoriteiten zich ertoe hebben verbonden de in punt 2 van de bijlage bij Beschikking 90/342/EEG genoemde sectorale beperkingen in acht te zullen nemen.
 2. De intensiteit van de steun is lager dan de maxima die de Commissie normaliter voor dergelijke steun in de regio's van doelstelling 1 toestaat.
- (22) Alleen landbouwondernemingen waaraan het in artikel 5 van de regionale wet bedoelde merk is toegekend, komen echter in aanmerking voor de in artikel 9 bedoelde steun. Het betrokken merk is een regionaal merk dat tegelijk verwijst naar de oorsprong en naar de biologische kwaliteit van de producten. Het feit dat dit merk wordt toegevoegd aan de aanduiding „biologische teelt” en deze aanduiding niet vervangt, is in geen geval van invloed op de band ervan met de oorsprong van de producten, temeer daar artikel 5, lid 6, van de regionale wet voorziet in een sanctie indien het betrokken merk zou worden gebruikt voor niet met biologische technieken geteelde producten, of producten die niet uit Sardinië afkomstige grondstoffen bevatten of daaruit zijn verkregen.

⁽¹⁾ PB L 218 van 6.8.1991, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 62 van 4.3.1997, blz. 4.

⁽³⁾ PB L 163 van 29.6.1990, blz. 71.

- (23) De bepalingen van artikel 5 van de regionale wet, die alleen regionale producten bevoordeelt, konden volgens de vaste rechtspraak van het Hof van Justitie van de Europese Gemeenschappen worden beschouwd als een maatregel met dezelfde werking als een niet op grond van artikel 36 (thans artikel 30) van het Verdrag gerechtvaardigde kwantitatieve invoerbepanking, zodat sprake is van een inbreuk op artikel 30 (thans artikel 28) van het Verdrag. Bovendien waren de bepalingen strijdig met artikel 12 van Verordening (EEG) nr. 2092/91 van de Raad van 24 juni 1991 inzake de biologische productiemethode en aanduidingen dienaangaande op landbouwproducten en levensmiddelen⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 2020/2000⁽²⁾, waarin is bepaald dat de lidstaten het in de handel brengen van producten niet mogen beperken noch belemmeren om redenen die verband houden met de productiemethode, de etikettering of de presentatie.
- (24) Rekening houdend met deze argumenten leek geen enkele van de uitzonderingen van artikel 92 (thans artikel 87), leden 2 en 3, van het Verdrag van toepassing en leek de steun derhalve van dien aard dat hij de mededinging kon vervalsen en het handelsverkeer tussen de lidstaten ongunstig kon beïnvloeden.

Wat artikel 12, lid 1, betreft

- (25) Met betrekking tot de steun voor reclame voor biologische producten hebben de Italiaanse autoriteiten verklaard dat de criteria van de kadervoorschriften voor nationale steunmaatregelen voor reclame voor landbouwproducten en bepaalde producten die niet onder bijlage II van het EEG-Verdrag vallen, met uitzondering van visserijproducten⁽³⁾, in acht genomen zullen worden.
- (26) Deze verklaring was echter in tegenspraak met een andere verklaring van de Italiaanse autoriteiten, namelijk dat de acties gericht waren op producten van bepaalde particuliere ondernemingen (consorzi di cooperative). In punt 2.2 van de bovengenoemde communautaire kadervoorschriften is echter bepaald dat „het verlenen van steun voor rechtstreekse reclame voor de producten van een bepaalde onderneming of van bepaalde ondernemingen in geen geval kan worden gerechtvaardigd met een beroep op het gemeenschappelijk belang; het zou in zo'n geval louter en alleen gaan om steun voor de bedrijfsvoering, die onverenigbaar is met de gemeenschappelijke markt”.
- (27) De Italiaanse autoriteiten hadden geen informatie verstrekt over de wijze waarop de voorgenomen reclamecampagne zou worden uitgevoerd. De Commissie beschikte dus over geen enkel element om te concluderen dat de betrokken reclamecampagne geen betrekking had op producten waarvoor het bij artikel 5 ingestelde merk werd gebruikt. Gezien de overwegingen in verband met de op het merk toepasselijke bepalingen (zie overweging 22), leek geen enkele van de uitzonde-

ringen van artikel 92 (thans artikel 87), leden 2 en 3, van het Verdrag van toepassing.

III. Opmerkingen van Italië en reactie van de Commissie

- (28) Bij brief van 23 januari 1996, geregistreerd op 31 januari 1996, heeft de Permanente Vertegenwoordiging van Italië bij de Europese Unie het antwoord overgebracht van de Italiaanse autoriteiten op de door de Commissie in de kennisgeving van haar besluit om de procedure in te leiden gegeven argumenten.
- (29) Wat de werkzaamheden voor de verbetering van het grondbezit betreft, hebben de Italiaanse autoriteiten aangegeven dat ten aanzien van de geplande steunpercentages een onderscheid zou worden gemaakt tussen probleemgebieden en andere gebieden. Voor de eerstgenoemde categorie zou het percentage 60 % bedragen, voor de tweede 35 %.
- (30) In verband met het regionale merk hebben de Italiaanse autoriteiten bij hun antwoord een wetsontwerp gevoegd waarmee artikel 5 van de regionale wet wordt gewijzigd door het merk te vervangen door een lijst zoals bedoeld in artikel 8, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 2092/91. Hetzelfde ontwerp voorziet tevens in de wijziging van artikel 9 van de regionale wet door de bepaling dat het regionale merk moet worden gebruikt, te vervangen door een verwijzing naar de vermelding in bovengenoemde lijst.
- (31) Ten aanzien van artikel 12, lid 1, hebben de Italiaanse autoriteiten opnieuw verklaard dat de communautaire criteria inzake reclame voor landbouwproducten in acht genomen zouden worden, en hebben zij aangegeven dat het niet langer mogelijk zou zijn bepaalde ondernemingen te bevoordelen, aangezien het regionale merk niet meer zou worden gebruikt, en dat de reclamecampagne ten goede zou komen aan alle overeenkomstig de normen van Verordening (EEG) nr. 2092/91 geproduceerde producten.
- (32) Tot slot hebben de Italiaanse autoriteiten laten weten dat de regionale wet niet ten uitvoer was gelegd.
- (33) Na deze gegevens te hebben bestudeerd, heeft de Commissie de Italiaanse autoriteiten bij brief van 22 juli 1996 (ref. 29692) verzocht haar de definitieve tekst van het in overweging 30 bedoelde wetsontwerp mee te delen en heeft zij hen op de volgende punten gewezen.

In verband met de in artikel 9, leden 1 en 2, van de regionale wet bedoelde steun, voorzover toegepast in de primaire productiesector

1. In de brief van 27 juli 1995 (zie overweging 5) is benadrukt dat op basis van de gegevens over de begunstigen niet kon worden vastgesteld of in het onderhavige geval artikel 12, lid 1, dan wel artikel 12, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 2328/91 als de rechtsgrond voor het onderzoek moest worden beschouwd.

⁽¹⁾ PB L 198 van 22.7.1991, blz. 1.

⁽²⁾ PB L 241 van 26.9.2000, blz. 39.

⁽³⁾ PB C 302 van 12.11.1987, blz. 6.

2. Bijgevolg heeft de Commissie de steun onderzocht op basis van de artikelen 92 en 93 (thans 87 en 88) van het Verdrag, in de veronderstelling dat bovengenoemd lid 1 van toepassing is (met andere woorden, dat de begunstigden voldeden aan de voorwaarden van de artikelen 5 tot en met 9 van Verordening (EEG) nr. 2328/91) en is tot de conclusie gekomen dat de steun in het betrokken geval niet verenigbaar was met de gemeenschappelijke markt vanwege een overschrijding van het maximale steunpercentage.
3. Noch de door de Italiaanse regering bij brief van 23 januari 1996 (zie overweging 28) verstrekte informatie, noch het ontwerp tot wijziging van de regionale wet bevat nieuwe gegevens betreffende de inachtneming van de voorwaarden waaraan de begunstigden van de steun moeten voldoen.
4. Bijgevolg kan niet worden uitgesloten dat de betrokken steun onder de werkingssfeer van artikel 12, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 2328/91 valt, op grond waarvan de intensiteit van de steun met een kwart moet worden verlaagd ten opzichte van het in artikel 7 van dezelfde verordening genoemde percentage.

In verband met de in artikel 9, leden 1 en 2, van de regionale wet bedoelde steun, voorzover toegepast in de sector verwerking van biologische landbouwproducten

5. Het door de Italiaanse regering meegedeelde wetsontwerp bevat geen enkele verwijzing naar de sectorale beperkingen voor steun ten behoeve van investeringen in de sector verwerking en afzet van landbouwproducten. De nieuwe communautaire kadervoorschriften voor steun ten behoeve van investeringen in deze sector, die op 1 januari 1996 in werking getreden zijn ⁽¹⁾, zijn bij brief van 20 oktober 1995 aan de Italiaanse regering meegedeeld.
 6. In de gewijzigde tekst van de regionale wet moet derhalve rekening worden gehouden met de nieuwe communautaire bepalingen.
- (34) Op haar brief van 22 juli 1996 heeft de Commissie nooit een antwoord ontvangen. De Commissie beschikt derhalve niet over de definitieve tekst van het in overweging 30 bedoelde wetsontwerp.
- (35) Bij brief van 23 augustus 2000, geregistreerd op 28 augustus 2000, heeft de Permanente Vertegenwoordiging van Italië bij de Europese Unie de Commissie, overeenkomstig artikel 7, lid 7, van Verordening (EG) nr. 659/1999 van de Raad van 22 maart 1999 tot vaststelling van nadere bepalingen voor de toepassing van artikel 93 (thans artikel 88) van het EG-Verdrag ⁽²⁾, verzocht om een definitieve beschikking op basis van informatie waarover de Commissie beschikt.

IV. Beoordeling van de steunmaatregel

- (36) De Italiaanse autoriteiten hebben de Commissie verzocht om een definitieve beschikking op basis van de voor haar beschikbare informatie, zonder dat zij de brief van de Commissie van 22 juli 1996 hebben beantwoord. Na de verzending van bovengenoemde brief aan de Commissie, heeft de Commissie geen nieuwe gegevens ontvangen die de bij de inleiding van de procedure door

haar uitgesproken twijfels (zie de overwegingen 16 tot en met 27) zouden kunnen opheffen. Ook het door de Italiaanse autoriteiten op 23 januari 1996 meegedeelde wetsontwerp heeft deze twijfels niet kunnen wegnemen. In artikel 7, lid 7, van Verordening (EG) nr. 659/1999 is bepaald dat de Commissie, wanneer de verstrekte informatie niet toereikend is om de verenigbaarheid van de betrokken steun vast te stellen, een negatieve beschikking moet geven. In het onderhavige geval constateert de Commissie het volgende met betrekking tot de beschikbare informatie.

1. Wat betreft de in artikel 9, leden 1 en 2, van de regionale wet bedoelde steun voor de primaire productiesector, is het nog niet mogelijk vast te stellen of de juridische basis artikel 12, lid 1, of artikel 12, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 2328/91 is.
2. Wanneer artikel 12, lid 1, wordt toegepast, dat wil zeggen wanneer wordt uitgegaan van de hypothese op basis waarvan de Commissie de steunmaatregel heeft beoordeeld, zou het in de regionale wet in haar eerste versie vastgestelde steunpercentage van 60 % mogen worden toegekend voor probleemgebieden, indien de steun zou worden beoordeeld aan de hand van de artikelen 92 en 93 van het Verdrag (omdat de Commissie in dat geval voor de betrokken investeringen een maximale steunintensiteit van 75 % toestaat), maar dit steunpercentage is voor andere dan probleemgebieden te hoog, aangezien de Commissie voor de betrokken investeringen een maximale steunintensiteit heeft vastgesteld van 35 %. Bij brief van 23 januari 1996 hebben de Italiaanse autoriteiten meegedeeld dat de geplande steunpercentages voor andere dan probleemgebieden zou worden verlaagd tot 35 %. In de bij die brief gevoegde ontwerp-wetwijziging wordt op geen enkele wijze verwezen naar de bovengenoemde steunpercentages. De Commissie kan dus niet vaststellen of de bedoelde wijziging inderdaad is aangebracht, temeer daar de Italiaanse autoriteiten de definitieve versie van de wetwijziging niet hebben meegedeeld.
3. Bovendien bevat de brief van de Italiaanse autoriteiten van 23 januari 1996 geen aanwijzingen betreffende de inachtneming van de voorwaarden van de artikelen 5 tot en met 9 van Verordening (EEG) nr. 2328/91, waaraan moet worden voldaan alvorens artikel 12, lid 1, mag worden toegepast.
4. Rekening houdend met het voorgaande kan nog steeds niet worden uitgesloten dat de steun moet worden beoordeeld in het licht van artikel 12, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 2328/91. Hoewel volgens artikel 35, lid 2, van Verordening (EEG) nr. 2328/91 het bepaalde van de artikelen 92 en 93 van het Verdrag niet van toepassing is op de steunmaatregelen in het kader van genoemd artikel 12, lid 2, moet niettemin worden benadrukt dat in het geval van toepassing van dat artikel het steunniveau ten minste 25 % onder het op grond van artikel 7 van die verordening toegestane steunniveau moet blijven, dat wil zeggen dat deze moet worden verlaagd, zelfs ongeacht de verbintenissen van de Italiaanse autoriteiten.

⁽¹⁾ PB C 29 van 2.2.1996, blz. 4.

⁽²⁾ PB L 83 van 27.3.1999, blz. 1.

5. In het licht van bovenstaande overwegingen kan de Commissie, indien artikel 12, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2328/91 wordt toegepast, niet vaststellen of de in artikel 9, leden 1 en 2, van de regionale wet bedoelde steun voor de primaire productiesector verenigbaar is met de gemeenschappelijke markt. Wanneer artikel 12, lid 2, van diezelfde verordening wordt toegepast, kan de Commissie zich niet uitspreken over de steunmaatregelen in het kader van deze beschikking, omdat in artikel 35, lid 2, van die verordening is bepaald dat „met uitzondering van artikel 92, lid 2, van het Verdrag [...] de artikelen 92, 93 en 94 van het Verdrag niet van toepassing [zijn] op steunmaatregelen in het kader van [...] artikel 12, leden 2, 3 en 4, [...] van [die] verordening”.
6. Ten aanzien van de steun voor de sector Verwerking van biologische landbouwproducten overeenkomstig artikel 9, leden 1 en 2, van de regionale wet heeft de Commissie twijfels geuit over de verenigbaarheid van die steun met de gemeenschappelijke markt, aangezien deze steun zou worden gereserveerd voor bedrijven waaraan een merk was toegekend dat indruist tegen artikel 28 van het Verdrag. Volgens de vaste rechtspraak van het Hof van Justitie bevoordeelt het betrokken merk alleen de regionale producten, hetgeen in strijd is met artikel 30 (thans artikel 28) van het Verdrag, aangezien dit neerkomt op een niet op grond van artikel 36 (thans artikel 30) van het Verdrag gerechtvaardigde kwantitatieve restrictie (zie de overwegingen 22 tot en met 24).
7. In het ontwerp tot wijziging van de regionale wet is het merk vervangen door de in artikel 8, lid 3, van Verordening (EEG) nr. 2092/91 bedoelde lijst en is artikel 9 van de regionale wet zodanig gewijzigd dat de verwijzing naar het regionale merk is vervangen door een verwijzing naar de vermelding in bovengenoemde lijst.
8. Aangezien de Italiaanse autoriteiten echter niet op de brief van de Commissie van 22 juli 1996 hebben gereageerd, is het onmogelijk vast te stellen of het ontwerp tot wijziging van de regionale wet bekendgemaakt is en wat daarvan de uiteindelijke inhoud is. Bijgevolg is het ook niet mogelijk vast te stellen of in de regionale wet alle verwijzingen naar het betrokken merk daadwerkelijk zijn geschrapt en, derhalve, of de steun niet nog steeds gereserveerd wordt voor bedrijven die producten produceren op basis van grondstoffen die uitsluitend uit Sardinië afkomstig zijn (zie overweging 22).
9. Zoals hierboven is uiteengezet, is het merk in strijd met artikel 28 van het Verdrag. In de beoordeling van de staatssteun die de Commissie heeft uitgevoerd op basis van de haar op grond van artikel 88 van het Verdrag toegekende bevoegdheden, kan zij de lidstaten geen andere afwijkingen van bepalingen van communautair recht toestaan dan die van artikel 87, lid 1, van het Verdrag⁽¹⁾.
10. Bovendien hebben de Italiaanse autoriteiten zich ertoe verbonden de geldende sectorale beperkingen voor investeringen van Beschikking 90/342/EEG in acht te nemen (zie overweging 21), maar zij hebben die verbintenis niet tot uitdrukking gebracht in de als bijlage bij hun brief van 23 januari 1996 gevoegde ontwerp-wetwijziging.
11. In het licht van bovenstaande overwegingen kan de Commissie nog niet bepalen of de bij artikel 9, leden 1 en 2, van de regionale wet vastgestelde steunmaatregelen voor de sector Verwerking van biologische landbouwproducten verenigbaar zijn.
12. Ten aanzien van de steun voor reclame voor biologische producten overeenkomstig artikel 12, lid 1, van de regionale wet hebben de Italiaanse autoriteiten in hun brief van 23 januari 1996 bevestigd dat de in de Gemeenschap op het gebied van reclame voor landbouwproducten gehanteerde criteria zijn nageleefd en dat het door de afschaffing van het regionale merk ook niet meer goed mogelijk was bepaalde bedrijven te bevoordelen, aangezien alle overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 2092/91 verkregen producten van de reclamecampagne zouden profiteren.
13. Gegeven echter het feit dat de Italiaanse autoriteiten niet hebben gereageerd op de brief van de Commissie van 22 juli 1996, is het onmogelijk na te gaan of uit de regionale wet daadwerkelijk iedere verwijzing naar het merk is geschrapt en bijgevolg of de reclamecampagne niet uitsluitend betrekking heeft op bepaalde bedrijven. Bovendien hebben de Italiaanse autoriteiten zich ertoe beperkt te benadrukken dat aan de door de Gemeenschap vastgestelde criteria op het gebied van reclame voor landbouwproducten is voldaan en hebben zij daarover later geen nadere details verstrekt, ondanks de twijfel die de Commissie in de kennisgeving van haar besluit om de procedure in te leiden heeft geuit, zodat het ook niet mogelijk is vast te stellen hoeveel steun wordt verstrekt voor de reclamecampagne en welke voorwaarden daarvoor gelden.
- (37) Bij formele onderzoeksprocedures is het aan de lidstaat alle informatie te verstrekken die nodig is om de bij de Commissie tijdens het onderzoek van de steunmaatregel gerezen twijfel weg te nemen. In het onderhavige geval heeft de Commissie, rekening houdend met de in overweging 36 genoemde overwegingen, nog steeds ernstige twijfels over de verenigbaarheid van de betrokken steunmaatregel met de gemeenschappelijke markt. Indien de verenigbaarheid niet kan worden vastgesteld omdat er onvoldoende informatie beschikbaar is, kan de Commissie de steunmaatregelen niet goedkeuren⁽²⁾, omdat, wanneer niet kan worden vastgesteld of zij voldoen aan de uitzonderingsbepalingen van artikel 87 van het Verdrag, het risico bestaat dat concurrentievervalsing optreedt en dat het handelsverkeer tussen de lidstaten erdoor wordt beïnvloed.

⁽¹⁾ Vgl. de uitspraak van het Gerecht van eerste aanleg in zaak T-184/97 (BP Chemicals Ltd tegen de Commissie van de Europese Gemeenschappen).

⁽²⁾ Vgl. artikel 7, lid 7, van Verordening (EG) nr. 659/1999, op grond waarvan de Italiaanse autoriteiten verzoeken om een besluit op basis van de beschikbare informatie.

- (38) Tot slot kan de Commissie, bij gebrek aan informatie, ook niet uitsluiten dat er, nadat het in overweging 30 genoemde wetsontwerp was meegedeeld, daadwerkelijk steun is verleend.

V. Conclusie

- (39) In het licht van bovenstaande overwegingen constateert de Commissie het volgende:
1. Wanneer wordt uitgegaan van de hypothese dat artikel 12, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2328/91 wordt toegepast, komt de in artikel 9 van de regionale wet bedoelde steun voor de primaire productiesector niet in aanmerking voor de afwijkingen van artikel 87, leden 2 en 3, van het Verdrag.
 2. De in artikel 9 van de regionale wet bedoelde steun voor de sector Verwerking van biologische landbouwproducten en de in artikel 12, lid 1, van die wet bedoelde steun komen evenmin voor de afwijkingen van artikel 87, leden 2 en 3, van het Verdrag in aanmerking,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

De in artikel 9 van wet nr. 9/94 van de regio Sardinië bedoelde steun voor de primaire productiesector is onverenigbaar met de gemeenschappelijke markt wanneer deze overeenkomstig artikel 12, lid 1, van Verordening (EEG) nr. 2328/91 wordt verstrekt.

Artikel 2

De in artikel 9 van wet nr. 9/94 van de regio Sardinië bedoelde steun voor de sector Verwerking van biologische landbouwpro-

ducten, alsmede de in artikel 12, lid 1, van die wet bedoelde steun, zijn onverenigbaar met de gemeenschappelijke markt.

Artikel 3

Italië moet de in de artikelen 1 en 2 bedoelde steun intrekken.

Artikel 4

1. Italië neemt alle nodige maatregelen om de in de artikelen 1 en 2 bedoelde en eventueel reeds onrechtmatig verleende steun van de begunstigen terug te vorderen.
2. De terugvordering dient onverwijld en in overeenstemming met de nationaalrechtelijke procedures te geschieden, voorzover deze procedures een onverwijld en daadwerkelijke tenuitvoerlegging van de onderhavige beschikking mogelijk maken. De terug te vorderen steun is inclusief de rente vanaf de datum waarop de steun de begunstigde(n) ter beschikking is gesteld tot de datum van de daadwerkelijke terugbetaling ervan. De rente wordt berekend op basis van de referentierentevoet die wordt gehanteerd voor de berekening van het subsidie-equivalent in het kader van regionale steunregelingen.

Artikel 5

Italië deelt de Commissie binnen twee maanden na de kennisgeving van deze beschikking mee welke maatregelen het heeft genomen om hieraan te voldoen.

Artikel 6

Deze beschikking is gericht tot de Italiaanse Republiek.

Gedaan te Brussel, 25 oktober 2000.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 24 januari 2001

tot vaststelling van een model voor de lijsten van de eenheden die door de lidstaten zijn erkend voor het intracommunautaire handelsverkeer van levende dieren, sperma en embryo's, alsmede van de voorschriften voor de mededeling van deze lijsten aan de Commissie

(kennisgeving geschied onder nummer C(2001) 143)

(Voor de EER relevante tekst)

(2001/106/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 64/432/EEG van de Raad van 26 juni 1964 inzake veterinairerechtelijke vraagstukken op het gebied van het intracommunautaire handelsverkeer in runderen en varkens⁽¹⁾, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 2000/25/EG⁽²⁾, en met name op artikel 11, lid 6,

Gelet op Richtlijn 88/407/EEG van de Raad van 14 juni 1988 tot vaststelling van de veterinairerechtelijke voorschriften van toepassing op het intracommunautaire handelsverkeer in sperma van runderen en de invoer daarvan⁽³⁾, laatstelijk gewijzigd bij de Akte van Toetreding van Oostenrijk, Finland en Zweden, en met name op artikel 5, lid 2,

Gelet op Richtlijn 89/556/EEG van de Raad van 25 september 1989 tot vaststelling van veterinairerechtelijke voorschriften voor het intracommunautaire handelsverkeer in embryo's van als huisdier gehouden runderen en de invoer daarvan uit derde landen⁽⁴⁾, laatstelijk gewijzigd bij de Akte van Toetreding van Oostenrijk, Finland en Zweden, en met name op artikel 5, lid 3,

Gelet op Richtlijn 90/426/EEG van de Raad van 26 juni 1990 tot vaststelling van veterinairerechtelijke voorschriften voor het verkeer van paardachtigen en de invoer van paardachtigen uit derde landen⁽⁵⁾, laatstelijk gewijzigd bij de Akte van Toetreding van Oostenrijk, Finland en Zweden, en met name op artikel 7,

Gelet op Richtlijn 90/429/EEG van de Raad van 26 juni 1990 tot vaststelling van de veterinairerechtelijke voorschriften van toepassing op het intracommunautaire handelsverkeer in sperma van varkens en de invoer daarvan⁽⁶⁾, laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 1999/608/EG⁽⁷⁾, en met name op artikel 5, lid 3,

Gelet op Richtlijn 91/68/EEG van de Raad van 28 januari 1991 inzake veterinairerechtelijke voorschriften voor het intracommunautaire handelsverkeer in schapen en geiten⁽⁸⁾, laatstelijk gewijzigd bij Beschikking 94/953/EG⁽⁹⁾, en met name op artikel 2, lid 9,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Het intracommunautaire handelsverkeer van runderen, varkens, schapen, geiten en paarden is toegestaan wanneer de dieren komen uit een verzamelcentrum dat is erkend door de bevoegde autoriteit van de lidstaat waarin het centrum is gevestigd.
- (2) Het intracommunautaire handelsverkeer van sperma van als huisdier gehouden runderen en varkens is toegestaan wanneer het sperma komt uit een centrum dat is erkend door de bevoegde autoriteit van de lidstaat waarin het centrum is gevestigd.
- (3) Het intracommunautaire handelsverkeer van embryo's en eicellen van runderen is toegestaan wanneer de embryo's en eicellen zijn verzameld, bewerkt en opgeslagen door een embryoteam dat is erkend door de bevoegde autoriteit van de lidstaat waarin het team actief is.
- (4) Elke lidstaat zendt de Commissie en de andere lidstaten de lijsten van de op zijn grondgebied erkende verzamelcentra, spermacentra en embryoteams.
- (5) Het model van die lijsten en de wijze waarop ze worden meegedeeld, moeten worden geharmoniseerd, teneinde de bijgewerkte lijsten door de gehele Gemeenschap gemakkelijk toegankelijk te maken.
- (6) De in deze beschikking vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het Permanent Veterinair Comité,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

De lijsten van de in bijlage I genoemde eenheden worden aan de Commissie toegestuurd in Word 97 (of een vroegere versie), Excel 97 (of een vroegere versie) of pdf-formaat, naar de mailbox: Inforvet@cec.eu.int.

De lijsten worden opgesteld volgens de in bijlage II aangegeven modelformaten.

Elke wijziging inzake formaat of bestemming wordt door de Commissie aan de lidstaten gemeld via het Permanent Veterinair Comité.

⁽¹⁾ PB L 121 van 29.7.1964, blz. 1977/64.⁽²⁾ PB L 163 van 4.7.2000, blz. 35.⁽³⁾ PB L 194 van 22.7.1988, blz. 1.⁽⁴⁾ PB L 302 van 19.10.1989, blz. 1.⁽⁵⁾ PB L 224 van 18.8.1990, blz. 42.⁽⁶⁾ PB L 224 van 18.8.1990, blz. 62.⁽⁷⁾ PB L 242 van 14.9.1999, blz. 20.⁽⁸⁾ PB L 46 van 19.2.1991, blz. 19.⁽⁹⁾ PB L 371 van 31.12.1994, blz. 14.

Artikel 2

Deze beschikking is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel, 24 januari 2001.

Voor de Commissie

David BYRNE

Lid van de Commissie

BIJLAGE I

1. Verzamelcentra die zijn erkend overeenkomstig artikel 11, lid 1, van Richtlijn 64/432/EEG, artikel 7, lid 1, van Richtlijn 90/426/EEG en artikel 2, lid 9, van Richtlijn 91/68/EEG.
2. Spermacentra die zijn erkend overeenkomstig artikel 5, lid 1, van Richtlijn 88/407/EEG en artikel 5, lid 1, van Richtlijn 90/429/EEG.
3. Embryoteams die zijn erkend overeenkomstig artikel 5, lid 1, van Richtlijn 89/556/EEG.

BIJLAGE II

Elke lijst wordt voorafgegaan door een van de onderstaande hoofdjjes. De hoofdjjes bevatten het indexnummer van de lijst, de omschrijving van de betrokken eenheden, de ISO-code van de lidstaat en de datum waarop deze versie van de lijst is opgesteld (dag/maand/jaar). De eenheden worden in de lijst opgenomen in oplopende volgorde op basis van het erkenningsnummer of het registratienummer, overeenkomstig de modelformaten in deze bijlage.

I. **Verzamelcentra**

a)

— Lijst van verzamelcentra die zijn erkend voor het intracommunautaire handelsverkeer van runderen (Richtlijn 64/432/EEG), paarden (Richtlijn 90/426/EEG), schapen en geiten (Richtlijn 91/68/EEG)

— .. (ISO-code van de lidstaat)

— .. / .. / (datum van de versie)

ISO-code	Erkenningsnummer	Naam van het verzamelcentrum	Adres van het verzamelcentrum	Telefoonnummer, faxnummer, E-mailadres	Diersoort
----------	------------------	------------------------------	-------------------------------	--	-----------

b)

— Lijst van verzamelcentra die zijn erkend voor het intracommunautaire handelsverkeer van varkens (Richtlijn 64/432/EEG)

— .. (ISO-code van de lidstaat)

— .. / .. / (datum van de versie)

ISO-code	Erkenningsnummer	Naam van het verzamelcentrum	Adres van het verzamelcentrum	Telefoonnummer, faxnummer, E-mailadres
----------	------------------	------------------------------	-------------------------------	--

II. **Spermacentra**

a)

— Lijst van spermacentra die zijn erkend voor het intracommunautaire handelsverkeer van sperma van als huisdier gehouden runderen (Richtlijn 88/407/EEG)

— .. (ISO-code van de lidstaat)

— .. / .. / (datum van de versie)

ISO-code	Registratienummer	Naam van het spermacentrum	Adres van het spermacentrum	Telefoonnummer, faxnummer, E-mailadres
----------	-------------------	----------------------------	-----------------------------	--

b)

— Lijst van spermacentra die zijn erkend voor het intracommunautaire handelsverkeer van sperma van als huisdier gehouden varkens (Richtlijn 90/429/EEG)

— .. (ISO-code van de lidstaat)

— .. / .. / (datum van de versie)

ISO-code	Registratienummer	Naam van het spermacentrum	Adres van het spermacentrum	Telefoonnummer, faxnummer, E-mailadres
----------	-------------------	----------------------------	-----------------------------	--

III. Embryoteams

- Lijst van embryoteams die zijn erkend voor het intracommunautaire handelsverkeer van embryo's en eicellen van als huisdier gehouden runderen (Richtlijn 89/556/EEG)
- .. (ISO-code van de lidstaat)
- .. / .. / .. (datum van de versie)

ISO-code	Registratienummer	Naam van het team	(ET of ET/IVF) (*) Adres van het team	Telefoonnummer, faxnummer, E-mailadres
----------	-------------------	-------------------	--	--

(*) ET voor een embryoteam, ET/IVF voor een embryoproductieteam.

BESCHIKKING VAN DE COMMISSIE

van 25 januari 2001

betreffende uitstel van de ingangsdatum voor de toepassing van Richtlijn 1999/36/EG van de Raad voor bepaalde vervoerbare drukapparatuur*(kennisgeving geschied onder nummer C(2001) 139)***(Voor de EER relevante tekst)**

(2001/107/EG)

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Richtlijn 1999/36/EG van de Raad van 29 april 1999 betreffende vervoerbare drukapparatuur⁽¹⁾, en met name op artikel 17, lid 2,

Overwegende hetgeen volgt:

- (1) Er bestaan geen gedetailleerde technische voorschriften en er zijn niet voldoende relevante Europese normen toegevoegd aan de bijlagen van Richtlijn 94/55/EG van de Raad van 21 november 1994 betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgeving der lidstaten inzake het vervoer van gevaarlijke goederen over de weg⁽²⁾, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 2000/61/EG van het Europees Parlement en de Raad⁽³⁾, en Richtlijn 96/49/EG van de Raad van 23 juli 1996 betreffende de onderlinge aanpassing van de wetgeving der lidstaten inzake het vervoer van gevaarlijke goederen per spoor⁽⁴⁾, laatstelijk gewijzigd bij Richtlijn 2000/62/EG van het Europees Parlement en de Raad⁽⁵⁾, voor de in artikel 2 van Richtlijn 1999/36/EG bedoelde drukvaten, flessenbatterijen en tanks. Derhalve dient de ingangsdatum voor de toepassing van de richtlijn op deze vervoerbare drukapparatuur te worden uitgesteld.
- (2) In artikel 18 van Richtlijn 1999/36/EG wordt bepaald dat de lidstaten gedurende een overgangperiode van twee jaar, gerekend vanaf de ingangsdatum voor de toepassing van de richtlijn, moeten toestaan dat vervoerbare drukapparatuur die voldoet aan de regelgeving die vóór 1 juli 2001 van kracht is, in de handel wordt gebracht en in bedrijf wordt gesteld. Derhalve dient ook

de datum waarop deze periode verstrijkt, te worden uitgesteld.

- (3) De in deze beschikking vervatte maatregelen zijn in overeenstemming met het advies van het in artikel 15 van Richtlijn 1999/36/EG bedoelde comité,

HEEFT DE VOLGENDE BESCHIKKING GEGEVEN:

Artikel 1

Krachtens artikel 17, lid 2, van Richtlijn 1999/36/EG wordt de ingangsdatum voor de toepassing van genoemde richtlijn voor drukvaten, flessenbatterijen en tanks uitgesteld tot 1 juli 2003.

Artikel 2

De lidstaten moeten tot twee jaar na 1 juli 2003 toestaan dat de in artikel 1 vermelde apparatuur die voldoet aan de regelgeving die vóór 1 juli 2003 op hun grondgebied van kracht is, in de handel wordt gebracht en in bedrijf wordt gesteld, en dat vóór die datum in de handel gebrachte apparatuur daarna in bedrijf wordt gesteld.

Artikel 3

Deze beschikking is gericht tot de lidstaten.

Gedaan te Brussel, 25 januari 2001.

Voor de Commissie

Loyola DE PALACIO

Vice-voorzitter⁽¹⁾ PB L 138 van 1.6.1999, blz. 20.⁽²⁾ PB L 319 van 12.12.1994, blz. 7.⁽³⁾ PB L 279 van 1.11.2000, blz. 40.⁽⁴⁾ PB L 235 van 17.9.1996, blz. 25.⁽⁵⁾ PB L 279 van 1.11.2000, blz. 44.